DÉPENSES DE L'ADMINISTRATION PROVINCIALE AU TITRE DE LA CULTURE 1982-1983

DOCUMENT DE RODAGE

Bureau de la statistique du Québec

TIRAGE LIMITÉ

DÉPENSES DE L'ADMINISTRATION PROVINCIALE AU TITRE DE LA CULTURE

1982-1983

Document de rodage

Jean Leblond
Bureau de la statistique du Québec
Direction générale de la statistique
et des services de soutien

Décembre 1984

Pour tout renseignement concernant
le BSQ et les données statistiques
qui y sont disponibles, s'adresser au:

Centre d'information et de documentation
Bureau de la statistique du Québec

117, rue Saint-André
Québec (Québec)
G1K 3Y3
Tél.: (418) 643-5116

ou

1410, rue Stanley, 3e étage
Montréal (Québec)
H3A 1P8
Tél.: (514) 873-4722

ou

Tél.: 1-800-463-4090
(aucun frais d'appel)

Reproduction autorisée à condition
de mentionner la source.

REMERCIEMENTS

Ce document a été réalisé avec la collaboration des Directions des budgets des ministères et organismes intervenants et nous les remercions.

Un remerciement spécial à monsieur Gustave Dussault ainsi qu'à mesdames Anita Côté, Carole Thériault et Céline Savard du Bureau de la statistique du Québec qui ont collaboré de très près à sa réalisation.

AVANT-PROPOS

Bon nombre d'individus croit que l'ensemble des dépenses reliées à la culture s'effectue par le ministère des Affaires culturelles et qu'il soit le seul intervenant. Ils oublient souvent la multiple facette de la culture. Le ministère des Affaires culturelles est orienté vers la culture professionnelle et les facettes amateurs et de formation sont comblés par les autres ministères.

Ce document est un premier essaie d'évaluation du phénomène culturel au point de vue économique au gouvernement du Québec. Il est composé de deux parties: la première est l'analyse des dépenses de l'année 1982/83 et la deuxième est un guide de référence.

Le travail a été réalisé à partir de l'enquête de Statistique Canada sur les dépenses de l'administration provinciale au titre de la culture et les opinions et les commentaires des responsables budgétaires des ministères. Madame Céline Juneau du ministère des Affaires culturelles a participé à la rédaction du Guide de référence.

TABLE DES MATIÈRES

Page

AVANT-PROPOS

TABLE DES MATIÈRES

LISTE DES TABLEAUX v

INTRODUCTION 1

LES FAITS SAILLANTS 2

PARTIE I - ANALYSE DES DÉPENSES DE L'ANNÉE 1982-1983

I.1 DESCRIPTIONS DES INTERVENTIONS DES MINISTÈRES ET DES ORGANISMES 4

I.1.1 Ministère des Affaires culturelles 4
I.1.2 Ministère des Affaires intergouvernementales ... 5
I.1.3 Ministère des Affaires municipales 5
I.1.4 Ministère des Affaires sociales 5
I.1.5 Ministère de l'Agriculture, Pêcheries et Alimentation 6
I.1.6 Assemblée nationale 6
I.1.7 Ministère des Communautés culturelles 7
I.1.8 Ministère des Communications 8
I.1.9 Conseil exécutif 9
I.1.10 Ministère de l'Éducation 9
I.1.11 Ministère de l'Habitation et Protection du consommateur 10
I.1.12 Ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme 10
I.1.13 Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche 10
I.1.14 Société immobilière du Québec 11
I.1.15 Conseil de la langue française 11
I.1.16 L'Office de la langue française 12
I.1.17 Société de développement et des Industries de la Culture et des Communications 12
I.1.18 L'Institut québécois de recherche sur la culture 13
I.1.19 Bureau de la surveillance du cinéma 13
I.1.20 Société d'habitation du Québec 14
I.1.21 L'Office de la planification et du développement du Québec 14

TABLE DES MATIÈRES (suite)

		Page
I.2	COMMENTAIRES SUR LES POSTES DE DÉPENSES ET LES INTERVENANTS	14
I.3	ANALYSE ET INTERPRÉTATION DES INFORMATIONS OBTENUES	16
I.3.1	Dépenses d'investissement du gouvernement en 1982-1983 dans le domaine culturel	17
I.3.2	Subventions, contributions et transferts du gouvernement dans le secteur culturel	18
I.3.3	Dépenses totales nettes des organismes	20
I.3.4	Dépenses du gouvernement selon la catégorie de dépenses dans le domaine de la culture	22
I.4	COMPARAISON INTERPROVINCIALE DES DÉPENSES DANS LE SECTEUR CULTUREL	22

PARTIE II - GUIDE DE RÉFÉRENCE

II.1	DÉFINITION DE LA CULTURE ET NOMENCLATURE DES DÉPENSES (FONCTIONS ET CATÉGORIES)	28
II.2	DÉFINITIONS DES TERMES DE NOMENCLATURE	39
II.3	DÉFINITIONS DES CATÉGORIES DE DÉPENSES	64
II.4	SOURCE DE RÉFÉRENCE	66
II.4.1	Ministère et organisme	66
II.4.2	Point de contact des provinces	71

ANNEXE I - LES INFORMATIONS STATISTIQUES

(voir liste des tableaux)

LISTE DES TABLEAUX

Page

LES TABLEAUX RELIES A L'INFORMATION DE BASE

1. Dépenses reliées aux bibliothèques selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83..... 76

2. Subventions, contributions et transferts reliés aux bibliothèques selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec 1982/83... 77

3. Dépenses reliées aux musées selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83..... 78

4. Subventions, contributions et transferts reliés aux musées, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83..... 79

5. Dépenses reliées aux archives publiques selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec 1982/83..... 80

6. Subvention, contributions et transferts reliés aux archives selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec 1982/83..... 81

7. Dépenses reliées au patrimoine selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec 1982/83..... 82

8. Subventions, contributions et transferts reliés au patrimoine le ministère, Québec, 1982/83..... 83

9. Dépenses reliées à la littérature selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec 1982/83..... 84

10. Subventions, contributions et transferts reliés à la littérature selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec 1982/83... 86

11. Dépenses reliées aux arts de la scène selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83..... 88

12. Subventions, contributions et transferts reliés aux arts de la scène selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec 1982/83..... 89

13. Dépenses reliées aux arts visuels selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83..... 90

14. Subventions, contributions et transferts reliés aux arts visuels, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83.. 91

LISTE DES TABLEAUX (suite)

		Page
15.	Dépenses reliées au cinéma selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec 1982/83	92
16.	Subventions, contributions et transferts reliés au cinéma, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83	93
17.	Dépenses reliées à la radiodiffusion et la télédiffusion selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83	94
18.	Subventions, contributions et transferts reliés à la radiodiffusion et la télédiffusion, selon catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83	95
19.	Dépenses reliées à l'industrie de l'enregistrement selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec 1982/83	96
20.	Subventions, contributions et transferts reliés à l'industrie de l'enregistrement, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83	97
21.	Dépenses reliées à l'artisanat selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83	98
22.	Subventions, contributions et transferts reliés à l'artisanat, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83	99
23.	Dépenses reliées au multiculturalisme et organismes ethniques selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83	100
24.	Subventions, contributions et transferts reliés au multiculturalisme et organismes ethniques, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83	101
25.	Dépenses reliées au programme communautaire selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec 1982/83	102
26.	Subventions, contributions et transferts reliés au programme communautaire, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83	103
27.	Dépenses reliées aux autres dépenses selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83	104
28.	Subventions, contributions et transferts reliés aux autres dépenses, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec 1982/83	105

LISTE DES TABLEAUX (suite)

Page

29. Dépenses totales reliées à la culture selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83..... 106

30. Subventions, contributions et transferts totales reliés à la culture, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec 1982/83 108

31. Dépenses courantes des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83..... 112

32. Dépenses d'investissements des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83... 118

33. Subventions, contributions et transferts courants des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83..... 124

34. Subventions, contributions et transferts à des fins d'investissements des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83..... 130

35. Dépenses totales des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83..... 136

36. Dépenses totales de l'administration provinciale au titre de la culture, par habitant et par province..... 143

37. Pourcentage de dépenses totales de l'administration provinciale au titre de la culture par rapport aux dépenses totales du gouvernement..... 144

INTRODUCTION

La culture est un bien immatériel qu'il est difficile à évaluer. Pour les besoins de ce document, nous avons astreint l'analyse au secteur "gouvernement de Québec" et aux industries de la culture qui font partie du secteur dit tertiaire selon la classification des activités économiques. Comme il s'agit d'un secteur qui regroupe les activités de production d'un bien intangible ou immatériel, il est difficile de les évaluer convenablement et encore plus difficile d'effectuer une comparaison interprovinciale.

Comme il n'y a pas une définition uniforme et universellement reconnu, notre travail ne peut s'effectuer qu'en fonction des définitions que nous avons retenues et les comparaisons ne sont valables que dans la mesure que les personnes responsables dans chaque province donne la même interprétation aux différents secteurs. Comme la première réunion concernant la compréhension et l'intégration des données des différentes provinces n'aura lieu qu'en 1985, nous ne pouvons garantir de façon absolue la validité des différentes données.

Le premier objectif de ce travail est de donner un premier aperçu de l'intervention des différents ministères dans le secteur culturel et de faire une première évaluation de leurs dépenses. Par conséquent, tout commentaires pour améliorer ce document sont bienvenus.

LES FAITS SAILLANTS

1982-1983

Les dépenses courantes du gouvernement du Québec dans le domaine culturel s'élèvent à 54 624 200 $ dont 78,6% vient du ministère des Affaires culturelles.

Les subventions, contributions et transferts courants du gouvernement du Québec s'élèvent à 186 786 900 $. Trois ministères distribuent 97,6% de cette somme: Éducation 36,1%, Affaires culturelles 33,2% et Communications 28,3%.

Les dépenses totales du gouvernement dans le domaine de la culture s'élèvent à 285 537 000 $. La part du gouvernement fédéral dans ce montant est de 13 812 200 $.

Dépenses totales des provinces dans le domaine de la culture s'élèvent à 914 426 000 $, la part du gouvernement du Québec est de 30,3%.

Québec affecte 1,35% de son budget à la culture et il n'est dépassé que par l'Alberta.

La dépense culturelle par habitant atteint 63,58 $ en Alberta et 42,54 $ au Québec. Le fédéral ne consacre que 15,50 $ et il n'affecte que 0,48% de son budget.

PARTIE I

ANALYSE DES DÉPENSES DE L'ANNÉE 1982-1983

I.1 DESCRIPTIONS DES INTERVENTIONS DES MINISTÈRES ET ORGANISMES IMPLIQUÉS DANS LES DÉPENSES CULTURELLES (1)

I.1.1 MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES

La vocation du ministère fait que la quasi totalité de ses dépenses est reliée à la culture. Les programmes du ministère des Affaires culturelles sont:

- Livres et autres imprimés: Ce programme vise à favoriser l'essor de la littérature et en faciliter l'accès à la population;

- Sauvegarde et prise en valeur des liens culturels: Ce programme vise à la conservation et la mise en valeur des objets, oeuvres d'art, documents, meubles ou immeubles présentant un intérêt historique, esthétique ou pittoresque pour le Québec;

- Arts de l'environnement visuel: Ce programme vise à développer les arts de l'environnement visuel et à favoriser l'accès au public;

- Arts d'interprétation: Ce programme vise à favoriser l'accès au public aux arts d'interprétation par la formation d'artistes de la scène et par l'aide à la production;

- Cinéma: Ce programme vise à contribuer au développement du cinéma québécois.

---

(1) *Les comptes publics 1982/83*

I.1.2 MINISTÈRE DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES

Un seul programme s'adresse de façon spécifique à la culture: L'Office franco-québécois pour la jeunesse, qui vise le rapprochement de deux communautés francophones en permettant aux jeunes de mieux les connaître par le moyen de voyages-échanges. Étant donné que ce programme s'adresse aux jeunes, il est exclu de l'enquête de Statistique Canada.

I.1.3 MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES

Ce ministère n'intervient que partiellement dans le domaine culturel à travers des transferts aux bibliothèques, par le biais de l'aide institutionnelle et restructuration du territoire et par le biais de l'aide financière à la Société d'aménagement de l'Outaouais.

Le programme de transport aux bibliothèques se termine avec l'année 1982/83 et les deux autres programmes s'appliquent que partiellement à la culture.

Par contre, ce ministère finance des salles communautaires et certaines festivités qui relèvent du domaine de la culture.

I.1.4 MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES

Le ministère n'a pas de programme spécifique dans le domaine culturel mais il intervient par le biais du

programme de l'intégration des arts à l'architecture et par le biais de l'animation.

I.1.5 MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

Ce ministère n'intervient qu'indirectement dans le domaine de la culture par le biais de la gestion du territoire agricole qui vise à conserver les sols arables à l'agriculture et par une contribution à des bibliothèques spécialisées, à des musées de sciences naturelles et à des éditions de livres périodiques, revues et journaux.

Il intervient également dans des expositions artisanales et dans le domaine touristique.

I.1.6 ASSEMBLÉE NATIONALE

L'Assemblée nationale a deux programmes reliés à la culture:

1) Médias: qui vise à assurer la diffusion d'information sur l'Assemblée nationale;

2) Services parlementaires: qui vise à assister les députés dans l'exercice de leurs fonctions de législateurs et à promouvoir les aspects divers de la vie institutionnelle de l'Assemblée nationale. Ce programme comprend également la conservation des documents.

En plus l'Assemblée nationale a un service d'informatique qui comprend l'accueil, les expositions, les guides parlementaires et le Musée du Parlement.

I.1.7 MINISTÈRE DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET DE L'IMMIGRATION

Ce ministère a un programme direct dans le domaine de la culture:

- Communautés culturelles et Immigration: Ce programme vise à assurer l'épanouissement des communautés culturelles et leur entière participation à la vie nationale de même que le recrutement, la sélection et l'adaptation des immigrants.

La participation du ministère se fait par des subventions aux différentes associations. Il existe également un programme indirect:

- Charte de la langue française: Ce programme vise à assurer la diffusion, le développement, la qualité et le respect du français dans tous les secteurs d'activités. Ce programme se réalise à travers les organismes:
  - Office de la langue française;
  - Commission de surveillance de langue française;
  - Conseil de la langue française;
  - Commission d'appel de francisation des entreprises;
  - Commission de toponymie.

Dans le cadre de COFI, il existe également un programme de l'enseignement du français qui s'associe de près à la culture.

I.1.8 MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

Le ministère des Communications est très présent dans le secteur de la culture et plusieurs de ses programmes s'y rattachent:

- Information et publications gouvernementales: Ce programme vise à informer les citoyens sur les programmes, les activités et les services du gouvernement. Il vise également à assister sur demande les ministères et organismes gouvernementaux en matière d'édition et dans la réalisation de leurs programmes d'information de publicité. Ce programme comprend *"Communication Québec"*, les publications gouvernementales, les publications officielles, les impressions en régie, les fonds renouvelables, etc.

- Développement des communications et des politiques: Ce programme vise à favoriser, orienter, coordonner et surveiller le développement des réseaux et des moyens de communication au Québec. Ce programme comprend entre autre la planification du développement des médias et de la recherche.

- Société de radio et de télévision du Québec: La Société vise à procurer aux organismes gouvernementaux un service de production de documents audio-visuels et à offrir au public un programme de promotion intellectuelle au moyen d'émissions radio télédiffusées.

Le ministère des Communications intervient également dans le domaine culturel par le biais des programmes d'aide aux médias communautaires, Informatech (un service de banque de données desservant les différents organismes), l'animation des lieux publics par des expositions. Bien que Statistique Canada ne comptabilise pas tous ces postes budgétaires, ces dépenses relèvent de la culture.

I.1.9 CONSEIL EXÉCUTIF

Le Conseil exécutif n'intervient pas directement dans le domaine culturel mais il intervient par le biais des organismes suivants:

- OPDQ (l'Office de la planification et du développement du Québec);

- SAGMAI (Secrétariat des activités gouvernementales en milieu amérindien et indien).

I.1.10 MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

Le ministère de l'Education intervient dans le domaine de la culture par le truchement de la formation à tous les niveaux, par le biais des bibliothèques scolaires et jusqu'en 1982/83 par son programme de la Charte de la langue française qui a été transféré au ministère des Communications culturelles et de l'Immigration.

I.1.11 MINISTÈRE DE L'HABITATION ET DE LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR

Ce ministère n'intervient que très peu dand le domaine culturel par le biais de transfert pour l'organisation des concours d'architecture et par le biais de la publication d'un journal pour les courtiers.

I.1.12 MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE, DU COMMERCE ET DU TOURISME

Les seules dépenses du MICT relatives à la culture sont celles de la Direction générale du Tourisme qui est devenu un ministère distinct à partir de 1984/85. Les dépenses de la Direction générale du Tourisme sont également très peu reliées à la culture et elles sont difficilement identifiables.

I.1.13 MINISTÈRE DU LOISIR, DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE

Les activités du ministère sont très près de la culture. En partie, les activités récréatives des gens sont reliées à la culture. Pour répondre aux besoins des gens, le ministère a au moins trois programmes reliés à la culture:

- Activités de production, d'éducation et de récréation en milieu naturel: Ce programme vise à préserver des parties du patrimoine naturel québécois à des fins d'éducation et de récréation ainsi qu'à promouvoir et favoriser les pratiques des activités de plein air;

- Soutien du loisir socio-culturel: Ce programme vise à favoriser la population à l'accessibilité aux activités socio-culturelles par une assistance technique et financière. Ce programme se réalise par le biais de l'assistance aux organismes socio-culturels, l'assistance aux activités et manifestations socio-culturelles, voyages et échanges socio-culturels et le loisir touristique.

- Soutien aux municipalités et aux organismes locaux et régionaux de loisir: Ce programme vise à favoriser l'accessibilité aux loisirs par une assistance financière et technique aux municipalités et aux organismes de loisir.

Dépendant des définitions que nous donnons à la culture, plusieurs autres programmes du MLCP pourront relever du secteur culturel.

I.1.14 SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC

Elle intervient par le biais de la conservation des archives. Cette conservation s'applique surtout au cinéma et à l'audiovisuel.

I.1.15 CONSEIL DE LA LANGUE FRANÇAISE

Cet organisme pourrait être considéré comme un organisme culturel puisque son mandat est la promotion de la langue française et de façon plus spécifique:

- Surveiller l'évolution de la situation linguistique;

- Saisir le ministère des questions qui demandent l'attention du gouvernement;

- Recevoir et entendre des groupes ou des individus sur la qualité du français;

- Entreprendre des études et des recherches sur la langue française;

- Informer le public sur les questions de la langue française.

Le Conseil intervient soit directement, soit indirectement en subventionnant des recherches et en participant à des co-éditions.

I.1.16 L'OFFICE DE LA LANGUE FRANÇAISE

L'Office intervient à plusieurs niveaux dans le domaine de la culture et par le biais de la Commission de toponymie:

- Aide à l'entreprise pour mettre au point un programme de francisation;

- Recherche pour mettre au point des termes de français;

- Banque de terminologie du Québec.

I.1.17 SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DES INDUSTRIES DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

Le SODICC effectue trois catégories d'interventions:

- prêts;
- garantie de prêts;
- capital actions.

En autres mots, il s'agit d'une Société d'investisseurs dont les besoins financiers doivent être considérés comme dépenses dans le domaine culturel et ils doivent être imputées à la catégorie "Transfert pour fin d'investissement à un organisme".

I.1.18 INSTITUT QUÉBÉCOIS DE RECHERCHE SUR LA CULTURE

Les dépenses totales de l'IQRC doivent être considérées comme des dépenses dans le domaine de la culture. L'Institut intervient dans le secteur culturel par le biais de la recherche, des chantiers, des subventions à la recherche et l'édition des livres. L'Institut est également présent dans des activités multiculturelles.

I.1.19 BUREAU DE LA SURVEILLANCE DU CINÉMA

Le Bureau de surveillance du cinéma intervient à trois niveaux dans l'industrie:

- il classifie les films;
- il émet les permis;
- il effectue l'inspection.

Deux organismes sont très près du Bureau de surveillance mais leurs dépenses n'ont pas été comptabilisées en 1982/83, à savoir la Régie du cinéma et le Musée cinématographique.

La Régie du cinéma a pour mandat:

- de règlementation;
- de suivie;
- de contrôle.

I.1.20 SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

La Société intervient dans le domaine culturel qu'indirectement par sa participation à la restauration des lieux historiques et à la restauration arthéologique.

I.1.21 OFFICE DE PLANIFICATION ET DE DÉVELOPPEMENT DU QUÉBEC

L'Office n'intervient que dans la fonction "Programme communautaire en donnant des subventions.

I.2 COMMENTAIRES SUR LES POSTES DE DÉPENSES ET LES INTERVENANTS

Étant donné qu'il s'agit de la première année de compilation, les catégories postes de dépenses que nous avons retenues sont celles qui se trouvent sur le questionnaire de Statistique Canada dans l'enquête sur les dépenses de l'administration provinciale au titre de la culture. Nous avons exclu de cette liste toutes les autres catégories de dépenses, y compris celles comptabilisées dans les comptes publics.

Tout le monde est au courant que le principal intervenant gouvernemental dans le domaine culturel est le ministère des Affaires culturelles. Par contre nous oublions souvent que dans la plupart des fonctions culturelles, il y a multiples intervenants gouvernementaux:

Bibliothèques: 3 intervenants;
Musées : 6 "
Patrimoine : 7 "
Littérature : 12 "
Cinéma : 8 "

En voyant le nombre d'intervenants dans ces fonctions ceci exige une analyse plus approfondie du rôle de chacun des intervenants pour s'assurer qu'il y a concertation.

Dans le domaine de la radiodiffusion et de télévision qui sont des moyens par excellence pour véhiculer la culture d'un pays, il y a quatre intervenants mais le ministère des Affaires culturelles est absent.

Dans les autres fonctions comme l'artisanat, organismes ethniques et les programmes communautaires, nous avons identifié également plusieurs intervenants.

Etant donné que le rôle de chaque intervenant n'a pas été analysé, nous ne voulons porter aucun jugement quant au nombre d'intervenants dans chaque fonction et demande une analyse plus poussée sur le rôle des différents intervenants et sur l'absence du ministère des Affaires culturelles des fonctions:

- radiodiffusion;
- télédiffusion.

I.3 ANALYSE ET INTERPRÉTATION DES INFORMATIONS OBTENUES

Une fois les dépenses courantes de l'IQRC et du Bureau de surveillance de cinéma soustraites de celles du ministère des Affaires culturelles, les dépenses courantes du MAC représentent 78.6% du total des dépenses culturelles du gouvernement. A ce chapitre, le ministère des Affaires culturelles est le géant du secteur culturel suivi du ministère du Loisir, de la Chasse et de la pêche avec 6,8%. Les dépenses du MLCP sont effectuées surtout par leurs directions générales de socio-culturel et de la faune.

Les autres organismes importants dans la promotion culturelle sont la Société de développement des industries de la culture et de communication et l'Institut québécois de la recherche culturelle, chacun avec 3.7% des dépenses courantes dans le secteur.

I.3.1 DÉPENSES D'INVESTISSEMENT DU GOUVERNEMENT EN 1982/83 DANS LE DOMAINE CULTUREL

Les dépenses d'investissements que nous présentons excluent une somme de 7 855 000$ qui représentent l'intervention de SODICC en 1982/83 dans les secteurs culturels. Le SODICC est une Société d'état à capital social, Société financière de développement, spécialisée dans le domaine des industries de la culture et des communications.

L'intervention du ministère des Affaires culturelles est encore plus important au niveau des investissements, elle représente 94,3% du total des investissements soit 3 532 100$, suivie de l'OPDQ, 141 000$, -3,8% et du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche avec 48 000$, -1,3%.

La patrimoine accapare la part du lion des investissements avec 3 084 000$ soit 82,4% des investissements totals du gouvernement dans le domaine culturel, suivi des secteurs:

- Musique	1 505 000$	- 4,0%
- Musées	108 300$	- 2,9%
- Artisanat	101 600$	- 2,7%
- Bibliothèques	68 500$	- 1,8%
- Archives publiques	64 000$	- 1,7%
- Ind. de l'enregistrement	40 000$	- 1,1%
- Autres	126 600$	- 3,4%

Il est à noter que le secteur des bibliothèques publiques relève de la compétence des municipalités et leurs dépenses sont exclues de nos données.

I.3.2 SUBVENTIONS, CONTRIBUTIONS ET TRANSFERTS DU GOUVERNEMENT DANS LE SECTEUR CULTUREL

Le versement des subventions, contributions et transferts courants dans le secteur de la culture est partagé en grande partie entre les ministères:

- Éducation: 67 451 000$, soit 36,1%
- Aff. culturelles: 62 090 800$, soit 33,2%
- Communications: 52 835 800$, soit 28,3%

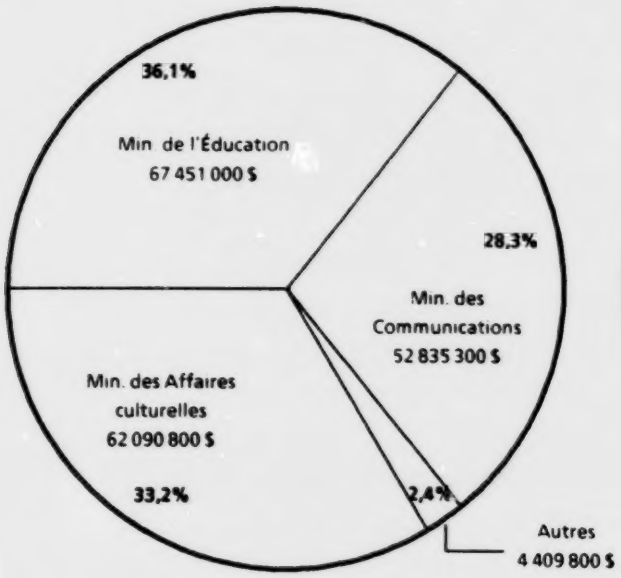
Quant aux subventions, contributions et transferts pour fins d'investissements, ils sont partagés surtout entre le ministère des Affaires culturelles 9 389 200$ (55,5%) et le ministère des Affaires municipales 6 425 000$ (38,0%).

Les secteurs qui ont profité le plus de ces subventions sont:

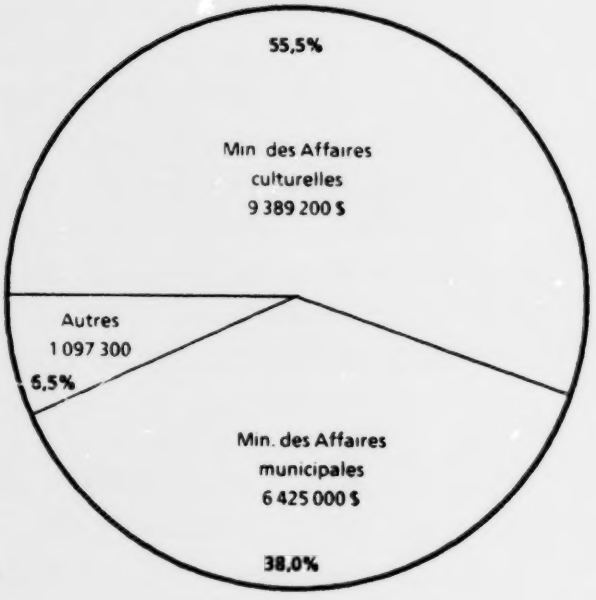
- Bibliothèques: 82 820 200$ (44,3%) (1)
- Radiodiffusion & télédiffusion: 50 537 800$ (27,1%)
- Théâtre: 16 240 800$ (8,7%).

(1) *Ce montant ne comprend pas les dépenses de fonctionnement (personnel) des bibliothèques scolaires.*

Répartition des subventions, contributions et transferts du gouvernement dans le secteur culturel en 1982-83



Subventions,contributions et transferts courants = 186 786 900 $



Subventions,contributions et transferts à des fins d'investissement = 16 911 500 $

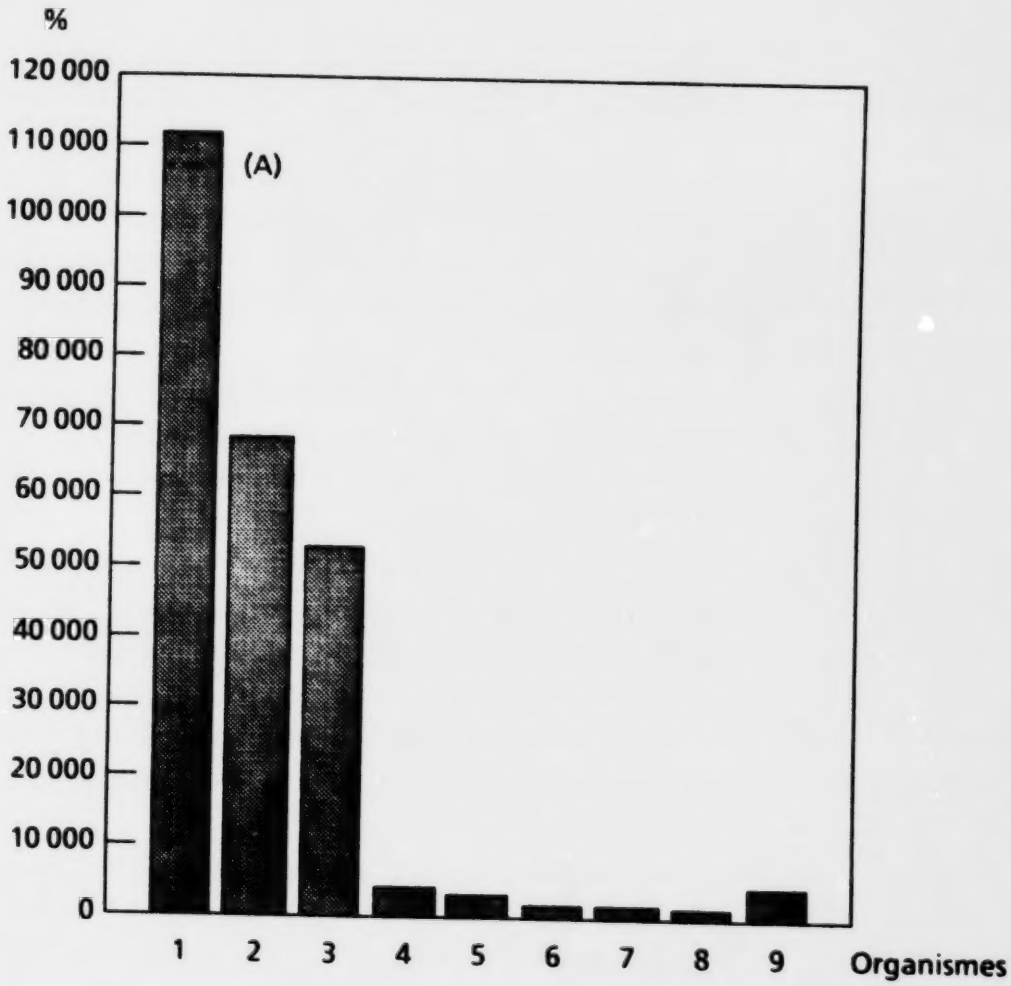
I.3.3 DÉPENSES TOTALES NETTES DES ORGANISMES

Trois ministères dépensent 92,8% des dépenses du gouvernement dans le domaine de la culture. Le ministère des Affaires culturelles accapare 44,5% soit 111 801 500$ ou 107 772 900$ si nous soustrayons de ces dépenses celles de l'IQRC et du SODICC. Quant au ministère de l'Éducation, il dépense 68 361 000$. La grande majorité de ces dépenses va aux bibliothèques. Il est à noter que les dépenses du ministère de l'Éducation sont beaucoup plus élevées puisque les dépenses de fonctionnement (personnel et frais d'occupation) sont exclues, ces dernières dépenses représentent approximativement 18 254 000$.

Si nous ajoutons cette somme aux dépenses totales des ministères: 251 095 500$, et la part du gouvernement au programme de l'intégration des arts à l'architecture, soit 2 367 921$, les dépenses totales nettes du gouvernement dans le domaine de la culture s'élèvent à: 271 717 400$. Il faut ajouter à cette somme la part du gouvernement fédéral: 13 812 200$ pour obtenir les dépenses totales du gouvernement dans le domaine de la culture: 285 537 000$.

Le troisième ministère en importance dans le domaine de la culture est le ministère des Communications avec des dépenses de 52 865 800$. La quasi totalité de ces dépenses va à la radiodiffusion et à la télédiffusion, soit 95,3%.

Répartition des dépenses totales nettes des organismes gouvernementaux dans le secteur de la culture en 1982-83



		(000$)	Part relative
1	Affaires culturelles	111 801,5	44,5
2	Éducation	68 361,0	27,2
3	Communications	52 865,8	21,1
4	Loisir, Chasse et Pêche	4 295,8	1,7
5	C E	3 409,2	1,4
6	I.Q.R.C.	2 017,6	0,8
7	S.O.D.I.C.C.	2 011,0	0,8
8	Affaires municipales	1 607,0	0,6
9	Autres	4 726,6	1,9
		251 095,5	100,00

(A) Si nous soustrayons les dépenses de l'I.Q.R.C. et du S.O.D.I.C.C. qui sont compris dans les dépenses du M.A.C.

I.3.4 DÉPENSES DU GOUVERNEMENT SELON LA CATÉGORIE DE DÉPENSES DANS LE DOMAINE DE LA CULTURE

Le gouvernement dépense pour fins de fonctionnement 57 399 400$ dont le ministère des Affaires culturelles est,à lui seul responsable pour 79,8%, soit 45 783 000$. (Ces dépenses incluent les dépenses de l'IQRC et du Bureau de surveillance du cinéma). Au niveau des dépenses d'investissement la situation est encore plus éloquente; les dépenses totales sont de 3 744 300$ et les dépenses du MAC représentent 94,3%, soit 3 532 100$.

En ce qui concerne les subventions et transferts pour fins des opérations courantes: 186 789 900$, trois ministères partagent la grande proportion:

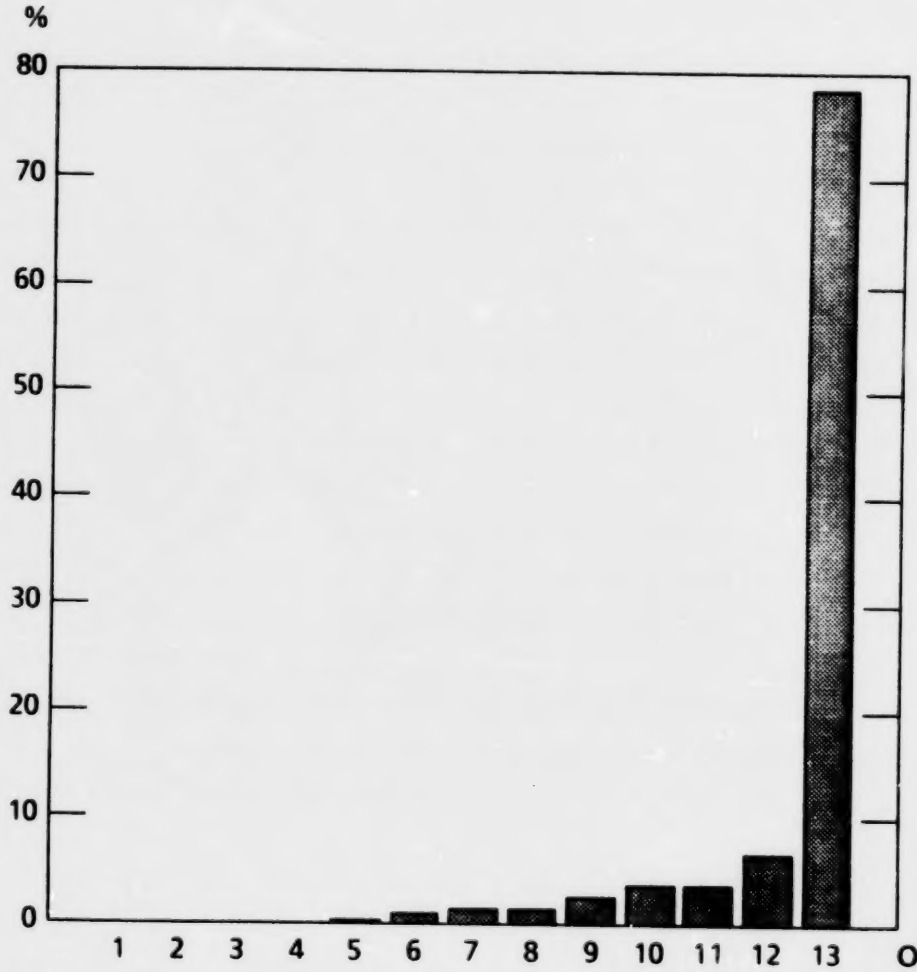
- Éducation: 67 451 000$, soit 36,1%
- Aff. culturelles: 62 090 800$, soit 33,2%
- Communications: 52 835 800$, soit 28,3%.

Finalement, les subventions et les transferts pour fins d'investissement représentent 16 894 200$, dont 9 389 200$ (55,6%) venant du ministère des Affaires culturelles.

I.4 COMPARAISON INTERPROVINCIALE DES DÉPENSES DANS LE SECTEUR CULTUREL

Les dépenses totales des provinces dans le domaine de la culture s'élèvent à 914 426 000$ et les dépenses de la province de Québec atteignent la somme de 276 873 000$, soit 30,3% avec une population de 6 507 800$ qui représentent 26,3% de la population de l'ensemble des provinces.

Pourcentage des dépenses courantes dans le domaine culturel par ministère, 1982-83



		(000$)	%
1	Communications	30,0	,055
2	Habitation et protection du consommateur	43,0	,079
3	Assemblée nationale	69,0	,126
4	Communautés culturelles	98,9	,181
5	Affaires intergouvernementales	171,0	,313
6	O.P.D.Q.	551,3	1,009
7	Agriculture	777,0	1,422
8	Bureau de surveillance du cinéma	846,6	1,550
9	Conseil exécutif	1 369,5	2,507
10	I.Q.R.C.	1 997,6	3,657
11	S.O.D.I.C.C.	2 011,0	3,682
12	Loisir,Chasse et Pêche	3 720,5	6,811
13	Affaires culturelles(*)	42 938,8	78,608
		54 624,2	100,00

(*) Ce chiffre diffère des tableaux puisque nous avons enlevé les budgets de l'I.Q.R.C. et du Bureau de surveillance du cinéma.

Québec est spécialement généreux dans les secteurs suivants:

- Bibliothèque nationale: elle est la seule à avoir une bibliothèque nationale;
- Bibliothèque scolaire: 34,6% des dépenses totales de l'ensemble des provinces;
- Littérature: 34,2% des dépenses de l'ensemble des provinces, soit 3 148 000$;
- Théâtre: 41,6% des dépenses de l'ensemble des provinces, soit 7 824 000$;
- Cinéma: 70,0% des dépenses de l'ensemble des provinces, soit 7 400 000$;
- Radiodiffusion et télédiffusion: 47,3% des dépenses de l'ensemble des provinces, soit 52 822 000$.

Par contre, certains secteurs semblent avoir certaines carences comme les Musées dont leurs dépenses ne représentent que 15,3% des dépenses totales des provinces.

Cette situation s'explique par les dépenses très élevées de la province de l'Ontario à ce chapitre. L'Ontario à elle seule dépense 55 447 000$ sur les 105 665 000$.

Nous observons également les dépenses très importantes de l'Alberta au chapitre des arts de l'interprétation. L'Alberta dépense 54 352 000$ à ce chapitre alors que les dépenses de l'ensemble des provinces représentent 112 666 000 $. Cette situation fait paraître un peu mal le Québec bien qu'il se compare avantageusement avec les autres provinces.

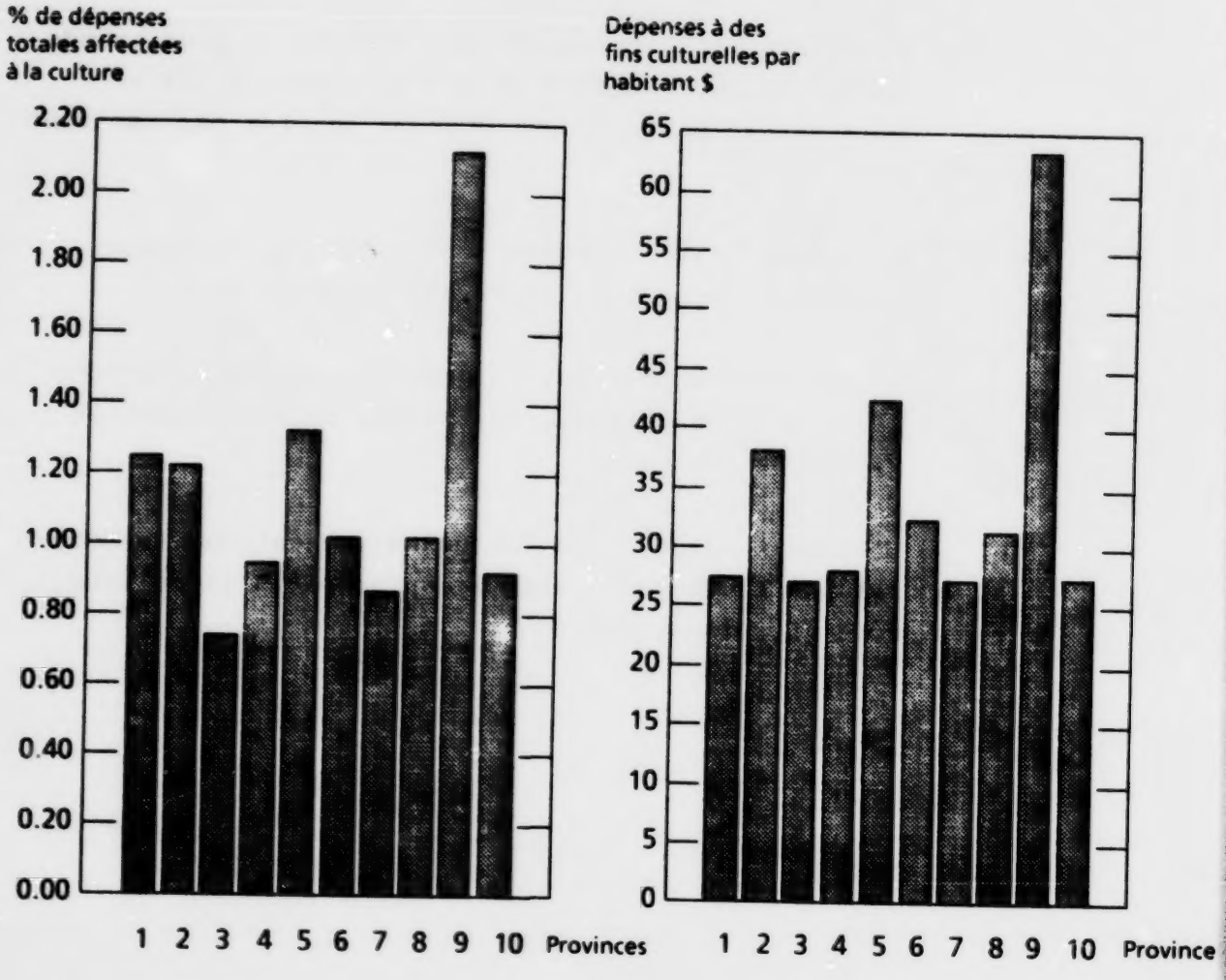
L'Alberta est la province qui affecte la plus grande partie de son budget à la culture, soit 2,11% et elle est la province qui dépense le plus par habitant soit 63,58$.

Le Québec suit l'Alberta avec 1,35% de son budget affecté à la culture et 42,54$ par habitant.

La Nouvelle-Écosse est la province qui est affectée le moins à la culture, soit 0,74% de son budget et 27,43$ par habitant.

L'élément marquant de cette analyse est que le fédéral n'affecte que 0,48% de son budget à la culture soit 15,50$ par habitant.

Comparaison interprovinciale des dépenses à des fins culturelles, 1982-83



1 Terre-Neuve
2 Ile-du prince-Édouard
3 Nouvelle-Écosse
4 Nouveau-Brunswick
5 Québec
6 Manitoba
7 Ontario
8 Saskatchewan
9 Alberta
10 Colombie-Britannique

1 Terre-Neuve
2 Ile-du prince-Édouard
3 Nouvelle-Écosse
4 Nouveau-Brunswick
5 Québec
6 Manitoba
7 Ontario
8 Saskatchewan
9 Alberta
10 Colombie-Britannique

PARTIE II

GUIDE DE RÉFÉRENCE

II.I. DÉFINITION DE LA CULTURE ET NOMENCLATURE DES DÉPENSES

Les définitions comme les nomenclatures sont établies en fonction des préoccupations de l'organisme impliqué dans l'étude. Étant donné que l'intérêt des différentes provinces, ministères et organismes varie, les définitions et les nomenclatures de leurs dépenses varies également.

Pour la fin de ce travail, nous avons retenu les définitions de Statistique Canada et du ministère des Affaires culturelles et nous avons essayé de dégager une nomenclature de dépenses pour les différents ministères.

Les définitions de Statistique Canada sont les suivantes:

CULTURE

Pour obtenir une définition de la culture qui soit exploitable, il faut établir un mode de classification des fonctions et des activités culturelles. Il est possible de déterminer un certain nombre de grands domaines ou groupes d'activités d'ordre culturel qui peuvent parfois se subdiviser, voir la classification plus loin. Les dépenses destinées aux activités récréatives, à la religion, aux bibliothèques ministérielles, aux programmes de la jeunesse, aux sociétés d'horticulture,

aux centres d'exposition et foires agricoles, à la formation linguistique, aux programmes d'emploi temporaire d'étudiants, aux activités non-culturelles des affaires Indiennes et des Métis et aux syndicats étudiants sont exclues.

SECTEUR PUBLIC

Dans l'enquête, on entend par "secteur public" l'administration publique et les organismes publics généraux, y compris les sociétés d'Etat. Celà comprend les ministères, les départements d'Etat et les organismes publics. (Nous comprenons par les organismes publics, les organismes figurant dans les comptes publics du gouvernement de la province de Québec).

DÉPENSES PUBLIQUES AU TITRE DES ACTIVITÉS CULTURELLES

On peut considérer que les dépenses publiques sont les montants versés par l'administration publique ou les organismes publics pour promouvoir, développer et financer des fonctions culturelles. Elles comprennent les dépenses de fonctionnement et d'investissement des départements d'Etat, ministères, organismes, etc., ou, la part qu'ils consacrent aux fonctions culturelles. Elles couvrent également les subventions et les transferts à des particuliers, des groupes, des associations, des institutions et d'autres paliers de l'administration publique, au titre des dépenses de fonctionnement et d'investissement.

La classification de Statistique Canada selon les fonctions est la suivante:

1. CONSERVATION ET DISSÉMINATION DE LA CULTURE

1.1 Bibliothèques

- 1.11 Bibliothèques nationales
- 1.12 Bibliothèques publiques
- 1.13 Bibliothèques scolaires
- 1.14 Bibliothèques d'universités et de collèges

1.2 Musées

- 1.21 Musées généraux
- 1.22 Musées d'histoire
- 1.23 Musées de sciences naturelles
- 1.24 Musées de sciences et de technologie
- 1.25 Musées et galeries d'art (musées de beaux-arts et d'arts décoratifs).
- 1.26 Autres musées

1.3 Archives publiques

1.4 Patrimoine

- 1.41 Parcs historiques
- 1.42 Lieux historiques
- 1.43 Gestion des ressources archéologiques
- 1.44 Restauration archéologique

1.45 Restauration architecturale
1.46 Autre patrimoine

2. LITTÉRATURE

2.1 Création littéraire
2.2 Publications de livres, périodiques, revues et journaux
2.3 Diffusion littéraire
2.4 Autre (y compris les associations, les prix, etc.)

3. ARTS D'INTERPRÉTATION

3.1 Théâtre

3.11 Création, production et interprétation
3.12 Associations, groupes et organismes
3.13 Autre

3.2 Danse

3.21 Création et interprétation
3.22 Associations, groupes et organismes
3.23 Autre

3.3 Musique

3.31 Création et interprétation
3.32 Associations, groupes et organismes
3.33 Autre

4. ARTS VISUELS (peinture, sculpture, arts plastiques et photographie)

   4.1 Création et production
   4.2 Expositions
   4.3 Autre

5. CINÉMA

   5.1 Création, production et diffusion
   5.2 Associations, sociétés et organismes
   5.3 Représentations et festivals
   5.4 Autre

6. RADIODIFFUSION

   6.1 Télévision
   6.2 Radio

7. INDUSTRIE DE L'ENREGISTREMENT

   7.1 Création et production
   7.2 Diffusion et promotion
   7.3 Autre (associations, etc.)

8. ARTISANAT

   8.1 Création et production
   8.2 Expositions artisanales
   8.3 Autre artisanat

9. MULTICULTURALISME - ORGANISMES ÉTHNIQUES

10. PROGRAMME COMMUNAUTAIRE

11. AUTRES

Par contre la notion culturelle englobe une réalité beaucoup plus large:

- ensemble des structures sociales, religieuses, etc., des manifestations intellectuelles, artistiques, etc., qui caractérise une société (1).

Pour nos fins, nous allons distinguer les catégories suivantes:

- celles qui produisent un contenu culturel ou informationnel sur support technique approprié: les industries de l'imprimé (livres, revues, presse écrite), les industries du phonogramme (disques et cassettes) et les industries du vidéogramme (cinéma et vidéo);

- les arts vivants qui proposent un spectacle en direct;

- les industries de la télécommunication qui se dis-

---

(1) P. 278 Petit Larousse illustré 1978

tinguent par la diffusion à l'intention du public, de messages variés, par le moyen des ondes hertziennes, du câble coaxial, des lignes téléphoniques (télématique), éventuellement de la fibre optique. Ce groupe comprend la radio, la télévision, la télédistribution et la télématique.

Et dans chacune on dégagera, le cas échéant, les industries de services périphériques, c'est-à-dire, celles qui dépendent entièrement des activités de production et de diffusion de messages culturels ou informationnels (par exemple, les studios d'enregistrement du son), à l'exclusion des services proprement manufacturiers tels l'usinage et le pressage du disque et l'imprimerie commerciale.

En d'autres mots, nous référons à l'industrie culturelle se rapportant à un ensemble d'entreprises dont les produits spécifiques contiennent à divers degrés un message culturel.

Parmi ces catégories, le ministère des Affaires culturelles a retenu la classification suivante:

1. CONSERVATION ET DIFFUSION DU PATRIMOINE

1.1 Bibliothèques

1.11 Bibliothèque nationale
1.12 Bibliothèques publiques

1.13 Bibliothèques scolaires
1.14 Bibliothèques d'universités et de collèges

1.2 Musées

1.21 Musées généraux
1.22 Musées d'histoire
1.23 Musées de sciences naturelles
1.24 Musées de sciences et de technologie
1.25 Musées et galeries d'art
1.26 Autres musées

1.3 Archives

1.31 Archives nationales
1.32 Autres archives

1.4 Patrimoine architectural, historique, archéologique et naturel

2. PRODUCTION ARTISTIQUE

2.1 Expression écrite

2.11 Création littéraire
2.12 Publication de livres, périodiques, revues et journaux
2.13 Diffusion littéraire
2.14 Evénements spéciaux
2.15 Autre

2.2 Arts d'interprétation

2.21 Théâtre
2.211 Création, production et interprétation
2.212 Associations,groupes et organismes
2.213 Autre

2.22 Musique
2.221 Création et interprétation
2.222 Associations, groupes et organismes
2.223 Autre

2.23 Danse
2.231 Création et interprétation
2.233 Associations, groupes et organismes
2.234 Autre

2.3 Arts visuels

2.31 Création et production
2.32 Expositions
2.33 Autre

2.4 Métiers d'art (artisanat)

2.41 Création et production
2.42 Expositions
2.43 Autre

2.5 Cinéma et audio-visuel

2.51 Création, production et diffusion
2.52 Associations, sociétés et organismes
2.53 Représentations et festivals
2.54 Autre

2.6 Industrie de l'enregistrement (édition de disques et de partitions
2.61 Création et production
2.62 Diffusion et promotion
2.63 Autre

3. COMMUNICATION

3.1 Télévision
3.2 Radio
3.3 Presse écrite

4. ANIMATION CULTURELLE

4.1 La sensibilisation

4.11 Patrimoine
4.12 Théâtre
4.13 Musique, chant, danse
4.14 Arts visuels et métiers d'art
4.15 Cinéma et audio-visuel

4.2 La pratique amateur

4.21 Patrimoine
4.22 Théâtre
4.23 Musique, chant, danse
4.24 Arts visuels et métiers d'art
4.25 Cinéma et audio-visuel

4.3 Les organismes d'action culturelle

4.31 Centres d'art
4.32 Centres culturelles

4.4 Les associations culturelles

4.5 Les organismes et les associations

5. FORMATION

5.1 Arts visuels
5.2 Métiers d'art
5.3 Théatre
5.4 Musique, art lyrique
5.5 Danse

6. AUTRES

6.1 Administration
6.2 Recherche

II.2. DÉFINITIONS DES TERMES DE NOMENCLATURES

Les définitions qui ont été utilisées lors de l'enquête sont celles de Statistique Canada que vous trouverez ci-après.

DÉFINITIONS

1.1 BIBLIOTHÈQUES

- Etablissements ayant une collection structurée de matériel imprimé et non imprimé, et un personnel pour fournir et présenter ce matériel de façon à répondre aux besoins des clients en matière d'information, d'éducation ou de loisirs. Les bibliothèques législatives et ministérielles sont exclues.

1.11 BIBLIOTHÈQUES NATIONALES

- Etablissements désignés comme tels par le gouvernement du Canada.

1.12 BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

- Bibliothèques ouvertes au public, financées surtout par des impôts et généralement administrées par un conseil de bibliothèque publique. Les bibliothèques publiques sont constituées d'une bibliothèque centrale et de succursales, ainsi que de bibliothèques régionales, rurales, provinciales et urbaines. Les bibliothèques des ministères ou d'organismes qui sont accessibles au public sont exclues.

1.13 BIBLIOTHÈQUES SCOLAIRES

- Bibliothèques administrées de façon autonome, situées en un seul endroit, au moins aussi grandes qu'une salle de classe, et qui fournissent des

livres et d'autres services de bibliothèque, et des documents à l'intention des élèves et des enseignants. Ne comprend pas les collections de manuels scolaires, les collections d'ouvrages pédagogiques ni les collections de livres administrées par une bibliothèque publique, et situées dans l'école.

1.14 BIBLIOTHÈQUES D'UNIVERSITÉS ET DE COLLÈGES

- Bibliothèques d'établissements de niveau postsecondaire décernant des grades, de même que des CEGEP, A.C.Q., C.A.A.T., C.A.T., collèges privés en Alberta, collèges communautaires, collèges régionaux, instituts techniques, collèges d'art et écoles normales.

1.2 MUSÉES

- Etablissements ouverts au public et administrés dans l'intérêt public pour conserver, étudier, interpréter, grouper et exposer au public des objets et des spéciments de valeur éducative et culturelle, y compris des spécimens de nature artistique, scientifique, historique et technologique.

1.21 MUSÉES GÉNÉRAUX

- Musées qui possèdent plus d'une collection par exemple en archéologie, en entomologie et en ethnologie, ou qui s'occupent de la conservation de nombreuses facettes du patrimoine ou de la vie culturelle : musées officiellement désignés comme musées généraux.

1.22 MUSÉES D'HISTOIRE

- Musées dont la principale fonction est la conservation ou l'exposition de pièces de nature strictement historique.

1.23 MUSÉES DE SCIENCES NATURELLES

- Musées dont la principale fonction est la conservation et l'exposition d'articles relatifs aux sciences naturelles, c'est-à-dire les musées de la faune et de la flore, les aquariums, les jardins botaniques, les arboretums, les serres et les jardins zoologiques.

1.24 MUSÉES DE SCIENCES ET DE TECHNOLOGIE

- Musées se consacrent surtout aux aspects de la vie scientifique ou technologique dont les planétariums, les observatoires et les centres des sciences.

1.25 MUSÉES ET GALERIES D'ARTS
(musées de beaux-arts et d'arts décoratifs)

- Musées et établissements qui se consacrent principalement à la conservation ou à l'exposition d'objets d'arts visuels, soit la sculpture, la peinture, la photographie, le graphisme, les arts plastiques, les beaux-arts et les arts décoratifs. Ne comprend pas les galeries d'arts qui s'occupent surtout de la vente d'objet d'art, d'expositions temporaires ou d'expositions itinérantes.

1.26 AUTRES MUSÉES

- Comprend les musées qui ne sont pas inclus dans les catégories de musées susmentionnées.

1.3 ARCHIVES PUBLIQUES

- Etablissements désignés comme tels par les administrations provinciales ou fédérale.

1.4 PATRIMOINE

- Fonctions et activités liées au développement, à la conservation, à l'étude, à l'interprétation ou à la promotion du patrimoine.

1.41 et 1.42 PARCS ET LIEUX HISTORIQUES

- Parcs, lieux, monuments et constructions désignés historiques dans des documents officiels ou par des lois, dont les villages de pionniers et autres fonctions qui servent à préserver et à faire connaître l'histoire de l'homme.

1.43 et 1.44 GESTION ET RESTAURATION DES RESSOURCES ARCHÉOLOGIQUES

- Activités liées à la préservation et à la protection des preuves tangibles du patrimoine culturel préhistorique. Cette catégorie comprend les dépenses et les subventions au titre de programmes ayant pour objet la préservation, la protection, la recherche et l'interprétation des sites archéologiques. Sont également comprises les dépenses et les subventions relatives à la restauration archéologique.

1.45 RESTAURATION ARCHITECTURALE

- Comprend les activités liées à la restauration architecturale d'édifices ou de structures ayant une portée historique.

1.46 AUTRE PATRIMOINE

- Dépenses relatives au patrimoine dont la ventilation au sein de la fonction n'est pas connue. Cette catégorie comprend les subventions aux sociétés et associations historiques.

2. LITTÉRATURE

- Activités liées à la création, à la production et à la diffusion de documents imprimés comme les livres, les périodiques, les journaux et la poésie.

2.1 CRÉATION LITTERAIRE

- Activités liées à l'élaboration et à la création d'oeuvres littéraires, dont les coûts de révision et d'autres coûts de production comme la traduction d'oeuvres littéraires. Cette catégorie comprend l'aide accordée aux auteurs.

2.2 PUBLICATION DE LIVRES, PÉRIODIQUES, REVUE ET JOURNAUX

- Dépenses et subventions à l'intention des éditeurs, des maisons d'édition ou des auteurs pour la publications d'oeuvres littéraires. Les dépenses liées aux publications non littéraires de l'administration fédérale sont exclues.

2.3 DIFFUSION LITTÉRAIRE

- Aide financière fournie par l'administration publique pour la diffusion de livres et d'oeuvres littéraires, y compris les campagnes publicitaires, et les subventions pour les librairies et les diffuseurs.

2.4 AUTRE LITTÉRATURE

- Fonctions dans le domaine de la littérature, comme les colloques, les ateliers, et les bourses qui ne sont pas comprises dans les catégories susmentionnées.

3. ARTS D'INTERPRÉTATION

- Comprennent le théâtre, la danse, l'opéra, le ballet et la musique. Les dépenses au titre des arts d'interprétation comprennent celles qui sont liées à la création, à la production et à l'interprétation. Sont également compris les fonds publics servant à financer des organismes, des associations et des sociétés d'arts d'interprétation. Les fonds servant à couvrir les dépenses d'exploitation des compagnies ou des groupes d'arts d'interprétation sont considérés comme des dépenses pour la création, la production et l'interprétation.

3.1 THÉÂTRE

- Comprend les pièces de théâtre, le mime, les spectacles de marionnettes et les autres formes de représentation sur scène par des exécutants.

3.2 DANSE

- Comprend toutes les formes de danse y compris le ballet.

3.3 MUSIQUE

- Comprend toutes les formes d'expression musicale comme l'opéra, les symphonies, la musique de chambre, la musique classique, la musique folklorique, la musique populaire et le jazz.

4. ARTS VISUELS

- Activités et fonctions traditionnellement appelées arts visuels, comprenant spécifiquement la peinture, la sculpture, la photographie et les arts plastiques.

4.1 CRÉATION ET PRODUCTION D'ARTS VISUELS

- Activités liées à la création proprement dite d'oeuvres d'arts, y compris les coûts des fournitures, du matériel et de la main-d'oeuvre. Comprend aussi les travaux de recherche et les études expérimentales dans le domaine des arts. Les dépenses relatives aux publications gouvernementales sur la photographie commerciale et les arts graphiques sont exclues.

4.2 EXPOSITIONS

- Fonds provenant de sources publiques pour la présentation d'oeuvres d'art dans le cadre d'expositions temporaires ou itinérantes; ainsi que pour de petites collections permanentes. Les grandes collections permanentes sont classées dans les musées et galeries d'arts.

4.3 AUTRES ARTS VISUELS

- Fonctions des arts visuels qui ne figurent pas dans les catégories susmentionnées, comme les colloques, les ateliers ayant trait aux arts visuels ainsi que l'acquisition d'oeuvres d'art.

5. CINÉMA

- Activités liées à la création, à la production et à la diffusion de films.

5.1 CRÉATION, PRODUCTION ET DIFFUSION

- Dépenses et bubventions au titre de l'élaboration et de la création de films. Dépenses désignées comme telles par les organismes publics. Comprend également l'aide financière fournie par l'administration publique pour la diffusion d'oeuvres cinématographiques.

5.2 ASSOCIATIONS, SOCIÉTÉS ET ORGANISMES

- Comprend les fonds publics servant à aider financièrement les associations, les sociétés et les organirmes cinématographiques. Les fonds servant à couvrir les dépenses d'exploitation des associations cinématographiques, etc., sont considérés comme des dépenses pour la création, la production et la diffusion.

5.3 REPRÉSENTATIONS ET FESTIVALS

- Aide financière fournie par l'administration publique pour la projection de films et l'organisation de festivals.

5.4 AUTRES

- Fonctions cinématographiques qui ne figurent pas dans les catégories susmentionnées.

6. RADIODIFFUSION

- Dépenses liées à la télévision et à la radio ainsi que celles du C.R.T.C. Comprend les dépenses de Radio-Canada de même que les dépenses au titre de la télévision éducative (par exemple la télévision communautaire en Ontario).

7. INDUSTRIE DU DISQUE

- Comprend la production de disques et de bandes contenant de la musique et des paroles.

7.1 CRÉATION ET PRODUCTION

- Fonds publics destinés à la création de bandes et de disques, de même qu'à l'exploitation de studios et à l'achat de matériel.

7.2 DIFFUSION ET PROMOTION

- Dépenses publiques pour la diffusion d'enregistrements, dont la promotion, et subventions aux sociétés de diffusion, aux manufactures et aux magasins.

7.3 AUTRES

- Fonctions de l'industrie du disque qui ne figurent pas dans les catégories susmentionnées.

8. ARTISANAT

- Activités liées à la création, à la production et à l'exposition d'objets d'artisanat.

8.1 CRÉATION ET PRODUCTION

- Dépenses et subventions au titre de la création et de la production artisanales et de la sensibilisation du public à l'artisanat véritable.

8.2 EXPOSITIONS D'ARTISANAT

- Dépenses et subventions au titre de l'exposition d'objets d'artisanat.

8.3 AUTRE ARTISANAT

- Fonctions de l'artisanat qui ne figurent pas dans les catégories susmentionnées.

9. MULTICULTURALISME/ORGANISMES ETHNIQUES

- Dépenses et subventions relatives au multiculturalisme et aux organismes ethniques. Cette catégorie ne comprend pas l'aide accordée aux organismes ethniques culturels pour l'éducation et les services sociaux.

10. PROGRAMME COMMUNAUTAIRE

- Dépenses et subventions au titre des arts et des affaires culturelles à l'intention des municipalités, des villes et des collectivités.

11. AUTRES

- Dépenses relatives à diverses fonctions ou activités culturelles. Comprend aussi les dépenses générales et administratives des ministères et organismes pour diverses activités ou fonctions culturelles.

Pour l'année 1984/85, ces définitions vont être modifiées un peu, en fonction des définitions du ministère des Affaires culturelles que vous trouverez ci-après.

1. CONSERVATION ET DIFFUSION DU PATRIMOINE

1.1 BIBLIOTHÈQUES

- "Etablissements ayant une collection structurée de matériel imprimé et non imprimé, et un personnel pour fournir et présenter ce matériel de façon à répondre aux besoins des clients en matière d'information, d'éducation ou de loisirs" Statistique Canada.

1.11 BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

- (Etablissement désigné comme tel en vertu d'une loi).

1.12 BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

- Nous retenons sous cette rubrique les :
  . Bibliothèques municipales
  . Bibliothèques centrales de prêt

1.13 BIBLIOTHÈQUES SCOLAIRES

- "Bibliothèque administrées de façon autonome, situées en un seul endroit, au moins aussi grandes qu'une salle de classe, et qui fournissent des livres et d'autres services de bibliothèque et des documents à l'intention des élèves et des enseignants. Ne comprend pas les collections de manuels scolaires, les collections d'ouvrages pédagogiques ni les collections de livres administrées par une bibliothèque publique, et situées dans l'école" Statistique Canada.

1.14 BIBLIOTHÈQUES D'UNIVERSITÉS ET DE COLLÈGES

- Bibliothèques d'établissements de niveau post-secondaire.

1.2 MUSÉES

- "Etablissements ouverts au public et administrés dans l'intérêt public pour conserver, étudier, interpréter, grouper et exposer au public des objets et des spécimens de valeur éducative et culturelle, y compris des spécimens de nature artistique, scientifique, historique et technologique". Statistique Canada

1.21 MUSÉES GÉNÉRAUX

- "Musées qui possèdent plus d'une collection par exemple en archéologie, en entomologie et en ethnologie, ou qui s'occupent de la conservation de nombreuses facettes du patrimoine ou de la vie culturelle: Musées officiellement désignés comme musées généraux". Statistique Canada

---

(1) *Les définitions que vous retrouverez dans cette nomenclature sont celles utilisées par :*

- *les organismes spécialisés : Statistique Canada, Service des Etudes et recherche au ministère de la Culture en France, etc.*
- *les spécialistes des ministères et organismes suivants : MACQ, IQRC, SODICC, MCQ, BSQ.*

Les termes ne figurant pas dans la nomenclature utilisée par Statistique Canada sont suivis d'un astérisque.

1.22 MUSÉES D'HISTOIRE

- "Musées dont la principale fonction est la conservation ou l'exposition de pièces de nature strictement historique". Statistique Canada

1.23 MUSÉES DE SCIENCES NATURELLES

- "Musées dont la principale fonction est la conservation et l'exposition d'articles relatifs aux sciences naturelles, c'est-à-dire les musées de la faune et de la flore, les aquariums, les jardins botanique, les arboretums, les serres et les jardins zoologiques". Statistique Canada

1.24 MUSÉES DE SCIENCES ET DE TECHNOLOGIE

- "Musées se consacrant surtout aux aspects de la vie scientifique ou technologique dont les planétariums, les observatoires et les centres des sciences". Statistique Canada

1.25 MUSÉES ET GALERIES D'ART

(musées des beaux-arts et d'arts décoratifs)

- "Musées et établissements qui se consacrent principalement à la conservation ou à l'exposition d'objets d'arts visuels, soit la sculpture, la peinture, la photographie, le graphisme, les arts plastiques, les beaux-arts et les arts décoratifs. Ne comprend pas les galeries d'art qui s'occupent surtout de la vente d'objets d'art, d'expositions temporaires ou d'expositions itinérantes". Statistique Canada

1.26 AUTRES MUSÉES

- "Dépenses relatives aux fonctions qui ne sont pas incluses dans les catégories susmentionnées". Statistique Canada

1.3 ARCHIVES

1.31 ARCHIVES NATIONALES

- (Etablissement désigné comme tel en vertu d'une loi)

1.32 AUTRES ARCHIVES

- Archives municipales, privées

1.4 PATRIMOINE ARCHITECTURAL, HISTORIQUE, ARCHÉOLOGIQUE ET NATUREL

- "Fonctions et activités liées à la mise en valeur, à la conservation, à l'étude, à l'interprétation ou à la promotion du patrimoine" Statistique Canada

2. PRODUCTION ARTISTIQUE

- "Dépenses liées à la création, à la production, à la diffusion ou distribution des oeuvres". Service des Etudes et recherche, MC en France.

2.1 EXPRESSION ÉCRITE (littérature)

2.11 CRÉATION LITTÉRAIRE

- Dépenses et subventions pour la rédaction et la création d'oeuvres littéraires, y compris les coûts de révision et d'autre coûts de production comme la traduction. Comrpend aussi les aides aux écrivains (prix, bourses).

2.12 PUBLICATIONS DE LIVRES, PÉRIODIQUES, REVUES ET JOURNAUX

- "Subventions aux éditeurs, aux maisons d'édition ou aux auteurs et dépenses au titre de la publication d'oeuvres littéraires". Statistique Canada

2.13 DIFFUSION LITTÉRAIRE

- Aide financière pour la diffusion d'oeuvres littéraires et de livres, y compris les campagnes publicitaires et les subventions pour les librairies et les diffuseurs.

2.14 ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

- Aide aux salons du livre, de la poésie, etc.

2.15 AUTRES

- Dépenses relatives aux fonctions littéraires qui ne figurent pas dans les catégories susmentionnées (les associations professionnelles: association des éditeurs de périodiques culturels québécois, association des libraires du Québec, etc...).

2.2 AUTRES

- Dépenses relatives au théâtre, à la musique et à la danse. Ces dépenses comprennent celles qui sont reliées à la création, à la production et à l'interprétation. Sont également compris les fonds publics servant à financer des organismes, des associations et des sociétés d'arts d'interprétation. Les fonds servant à couvrir les dépenses d'exploitation sont considérés comme des dépenses pour la création, la production et l'interprétation". Statistique Canada

2.211 CRÉATION, PRODUCTION ET INTERPRÉTATION

- Aide à la création, les prix, les bourses, les dépenses d'exploitation des compagnies théâtrales.

2.212 ASSOCIATIONS, GROUPES ET ORGANISMES

2.213 AUTRES

- Festivals, aide aux tournées, etc.

2.22 MUSIQUE

- "Cette rubrique comprend toutes les formes d'expression musicale comme l'opéra, la symphonie, la musique de chambre, les choeurs, la musique classique, la musique folklorique, la musique populaire et le jazz". Statistique Canada

2.221 CRÉATION ET INTERPRÉTATION

- Aide à la création, les prix, les bourses, l'aide aux orchestres, aux chorales, etc.

2.222 ASSOCIATIONS, GROUPES ET ORGANISMES

2.223 AUTRES

- Aide à l'édition musicale, etc.

2.23 DANSE

- "Cette rubrique comprend toutes les formes de production, y compris le ballet". Statistique Canada

2.231 CRÉATION ET INTERPRÉTATION

- Aide à la création, les prix, les bourses, l'aide aux compagnies de danse, aux organismes de diffusion.

2.232 ASSOCIATIONS, GROUPES ET ORGANISMES

2.233 AUTRES

2.3 ARTS VISUELS

- Domaine comprenant "la peinture, la sculpture, la photographie, les arts plastiques, les multi-média et les activités expérimentales". Statistique Canada

  Les programmes d'aide à la création, à la production et à la diffusion d'oeuvres d'art, les bourses, les prix, le programme d'intégration des arts à l'architecture (1%), la collection "Prêt d'oeuvres d'art".

2.32 EXPOSITIONS

- "Fonds provenant de sources publiques pour la présentation d'oeuvres d'art dans le cadre d'expositions temporaires ou itinérantes; ainsi que pour de petites collections permanentes. Les grandes collections permanentes sont classées dans les musées et galeries d'art". Statistique Canada

2.33 AUTRES

- Aide octroyée pour des festivals, des biennales...

2.4 MÉTIERS D'ART (artisanat)

- "Activités liées à la création, à la production et à l'exposition d'objets d'artisanat". Statistique Canada

Cette activité recouvre les disciplines propres aux arts du feu (les silicates), aux arts du tissu (textile), aux arts du bois, aux arts du métal et de la pierre, aux arts du cuir, aux arts de l'impression (encres et colorants) et finalement aux arts issus des technologies nouvelles.

2.41 CRÉATION ET PRODUCTION

2.42 EXPOSITIONS (salons des métiers d'art...)

2.43 AUTRES

2.5 CINÉMA ET AUDIO-VISUEL

- Activités liées à la création, à la production et à la diffusion.

2.51 CRÉATION, PRODUCTION ET DIFFUSION

- Aide accordée pour l'élaboration et la création de films et d'audio-visuels de même que pour la diffusion. Les fonds servant à couvrir les dépenses d'exploitation des associations cinématographiques etc., sont considérés comme des dépenses pour la création, la production et la diffusion.

2.52 ASSOCIATIONS, SOCIETES ET ORGANISMES

2.53 REPRÉSENTATIONS, FESTIVALS

- Aide pour la projection de films et d'audio-visuels et pour l'organisation de festivals.

2.54 AUTRES

2.6 INDUSTRIE DE L'ENREGISTREMENT (édition de disques et de partitions)

- "Activité liée à la production de disques et de bandes contenant de la musique ou des paroles.

2.61 CRÉATION ET PRODUCTION

2.62 DIFFUSION ET PROMOTION

2.63 AUTRES (associations...)

3. COMMUNICATION

3.1 TÉLÉVISION

3.2 RADIO

3.3 PRESSE ÉCRITE (journal, quotidien, hebdomadaires régionaux ou locaux, hebdomadaires nationaux et journaux du dimanche, autres journaux).

4. ANIMATION CULTURELLE

4.1 LA SENSIBILISATION

- Cette rubrique concerne "les dépenses qui visent à sensibiliser un public à une forme d'art" S.E.R., Ministère de la Culture en France.

4.11 PATRIMOINE (connaissance et animation du patrimoine)

4.12 THÉÂTRE (actions d'animation à partie du théâtre, ou d'initiation au théâtre le plus souvent dans les maisons d'enseignement ou sur les places publiques, ex: théâtre Parminou à la Place Royale).

4.13 MUSIQUE, CHANT, DANSE (animation en milieu scolaire, initiation aux instruments de musique, soutien aux associations qui organisent des concerts).

4.14 ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART (services éducatifs des musées, sociétés d'amis des musées, muséobus...).

4.15 CINÉMA ET AUDIO-VISUEL (les activités de ciné-club et de vidéo-club).

4.2 LA PRATIQUE AMATEUR (S.E.R., ministère de la Culture, France).

4.21 PATRIMOINE (aides aux chantiers de restauration)

4.22 THÉÂTRE (dépenses en faveur des troupes de théâtre amateur).

4.23 MUSIQUE, CHANT, DANSE (toutes les formations non professionnelles).

4.24 ARTS VISUELS ET MÉTIERS D'ART (encouragement aux artistes, artisans et photographes amateurs).

4.25 CINÉMA ET AUDIO-VISUEL (aide aux caméra-clubs, aux clubs de vidéo, radio-amateur).

4.3 LES ORGANISMES D'ACTION CULTURELLE

4.31 CENTRES D'ART

4.32 CENTRES CULTURELLES

4.4 LES ASSOCIATIONS CULTURELLES (pour les femmes, les personnes âgées, les jeunes et les personnes handicapées).

4.5 LES ORGANISMES ET LES ASSOCIATIONS ETHNIQUES

5. FORMATION

5.1 ARTS VISUELS (formation scolaire).

5.2 MÉTIERS D'ART (écoles des métiers d'art).

5.3 THÉÂTRE (école nationale de théâtre, conservatoires d'art dramatique de Montréal et de Québec).

5.4 MUSIQUE, ART LYRIQUE (conservatoires de musique, camps musicaux, écoles de musique).

5.5 DANSE (écoles de danse).

6. AUTRES

6.1 ADMINISTRATION

6.2 RECHERCHE

etc.

II.3 DÉFINITION DES CATÉGORIES DE DÉPENSES

DÉPENSES COURANTES OU DE FONCTIONNEMENT

Les dépenses courantes comprennent les sommes affectées aux traitements et salaires, et à l'exploitation des services, y compris à l'achat de biens et de matériel d'une durée de moins d'un an, ainsi que les subventions et les transferts non destinés à l'accroissement ou à l'acquisition de capital et les dépenses classées comme telles dans les états financiers des organismes publics.

DÉPENSES D'INVESTISSEMENT

Il s'agit là des dépenses qui couvrent l'acquisition de bien et de matériel d'une durée supérieure à un an, dont l'acquisition de terrains ou d'immeubles, et les dépenses qui sont classées comme telles dans les états financiers des organismes publics.

TRAITEMENT ET SALAIRES

Rémunération du travail effectué par une personne pour le compte d'une autre, en vertu d'un contrat de travail (ou non, quand les retenues aux fins d'impôt sur le revenu des particuliers et des avantages sociaux tels que fonds de retraite, assurances (maladie, accident, etc.). Inclus toutes les primes, les avantages, les bénéfices partagés et les allocations qui font partie de la rémunération des salariés. Les paiements effectués pour les heures supplémentaires doivent également être inclus.

BIENS ET SERVICES

Valeur à l'établissement des matières premières et composantes achetées, y inclure les fournitures d'emballage des produits, des fournitures d'entretien et tout autres biens qui ne sont pas imputables au compte des immobilisations. Donner la valeur de livraison à votre établissement, soit les montants réellement payés (ou à payer) incluant les frais de transport et de manutention payés à des transporteurs à forfait ou publics. Les paiements effectués pour des services par d'autres établissements ou entreprises doivent également être inclus.

SUBVENTIONS

Somme reçue à fonds perdus de l'état d'une collectivité locale ou d'une société. Cette somme est accordée soit pour les dépenses courantes, soit pour les dépenses d'investissement. L'argent qui verse la subvention ne reçoit rien en contrepartie.

TRANSFERTS

Ensemble des opérations financières réalisées dans le cadre du budget ou par l'intermédiaire d'un gouvernement ou organisme qui opèrent une redistribution de revenus.

PARTICULIER

Une personne privée ou une société qui appartient proprement à une ou certaines personnes mais qui est enregistrée en tant que société particulière.

ASSOCIATION OU ORGANISME

Groupement de personnes réunies dans un intérêt commun ou ensemble des organes administratifs qui ont pour charge la gestion d'un service, d'un bien, etc.

ADMINISTRATION MUNICIPALE

La gestion courante d'un territoire soumis à une organisation municipale. L'administration municipale comprend la gestion des affaires publiques locales et l'administration des biens confiés ou appartenant à la municipalité.

II.4 SOURCE DE RÉFÉRENCES

Nos informations proviennent de l'enquête de Statistique Canada sur les dépenses de l'administration provinciale au titre de la culture et des contacts que nous avions eu dans les différents ministères.

II.4.1 MINISTÈRE ET ORGANISME

Mme Michèle Parent
Directeur administratif (873-7768)
Société de développement des industries
de la culture et des communications
801 est, rue Sherbrooke, 4e étage
Montréal (Québec)
H2L 1K7

Monsieur Paul Fecteau
Directeur Service des finances
Office de planification et de
développement du Québec
1060, Conroy, Bloc 2- 3
Québec (QC)
G2E 3Y7

MM. Lionel Lirette et
Houde Laurier

Chef du Service du budget
Ministère de l'Education
1035, de la Chevrotière,
14e étage
Québec (QC)
G1R 5A5

Monsieur Pierre Carrier
Directeur des Services administratifs
et des communications
Conseil de la langue française
800, Pl. d'Youville, 13e étage
Québec (QC)
G1R 3P4

Monsieur Triuh Thieu-Duc (643-1952)
Directeur du Service du budget
Ministère des Affaires municipales
20, Chauveau
Québec (QC)
G1R 4J8

Mlle Céline Juneau
Direction de la planification (643-8824)
Ministère des Affaires culturelles
225 Grande Allée est
Québec (QC)
G1R 2H8 (M. Gérald Grandmont)

MM. Normand Lemay et
Michel Beaubien
Direction de l'administration (MT) (873-4136)
Ministère des Communautés culturelles
et Immigration
355 McGill
Montréal (Québec)
H2Y 2E8

M. Pierre Thibodeau
Secrétaire administratif (643-2917)
Direction générale du tourisme
Ministère de l'Industrie, Commerce
et Tourisme
710 Place d'Youville
Québec (QC)
G1R 3P2

M. Georges Lamy
Directeur administratif (643-4695)
Institut québécois de recherche
sur la culture
93 St-Pierre
Québec (QC)
G1K 4A3

MM. Charles Soucy
Jean Benitas
Office de la langue française
800 Pl. Victoria, 15e étage
Montréal (QC)
H4Z 1G8

M. Claude Ouellet (663-2382)
Direction de la gestion financière
Ministère des Communications
1037 de la Chevrotière (3e)
Québec (QC)
G1R 5A5

M. Gilles Regimbald (643-9286)
Directeur des ressources financières
et matérielles
Direction générale de l'administration
Conseil Exécutif
875 Grande-Allée est
Québec (QC)
G1R 4Y8

M. André D'Astous (643-6738)
Directeur du budget et contrôle finincier
Ministère des Affaires sociales
1075 Chemin Ste-Foy, 16e étage
Québec (QC)

M. Gaston Duchesne
Service de la programmation et de
la gestion du budget
Ministère de l'Agriculture, Pêcherie
et Alimentation du Québec
200A, Chemin Ste-Foy
Québec (QC)
G1R 4X6

M. Roger Tardif (643-1205)
Directeur du budget
Ministère des Travaux publics et
d'Approvisionnement
475 St-Amable
Québec (QC)
G1R 4X9

M. Michel Bordeleau
Directeur des finances et systèmes
2360 Chemin Ste-Foy
Ste-Foy (Québec)
G1V 4H2

M. René Brochu
Direction des ressources matérielles
et financières
Habitation et Protection du consommateur
1045 de la Chevrotière
Québec (QC)
G1R 5E9

M. Paul Matte
Directeur des ressources financières
Ministère de la Main d'oeuvre et de la
Sécurité du revenu
425 St-Amable, 4e étage
Québec (QC)
G1R 4Z1

MM. Byrne Amyot
René Binette (643-2440)
Directeur de la gestion financière
Ministère du Loisir, Chasse et Pêche
150 est, boulevard St-Cyrille
Québec (QC)
G1R 4Y1

M. Jean Tellier (873-2371)
Secrétaire
Bureau de la surveillance
des ciné-parcs
360 McGill
Montréal (Québec)
H2Y 2E9

M. Jacques Pouliot (643-3473)
Directeur du budget et services
Ministère des Affaires internationales
1225 Pl. Georges V
Edifice H, 1er étage
Québec (QC)
G1R 4Z7

M. Claude Vézina (643-3072)
Directeur des services financiers
Assemblée nationale
Edifice H, 4e étage
1225 Pl. Georges V
Québec (QC)
G1R 4Z7

Mme Michèle Mercier (521-2424)
Société de Radio-Télévision du Québec
800 Fullum
Montréal (QC)
H2K 3L7

II.4.2 POINT DE CONTACT DES PROVINCES

Mr. John C. Perlin
Director, Cultural Affairs Division
Department of Culture, Recreation and Youth
P.O. Box 1854
St. John's Newfoundland
A1C 5P9 Phone: 737-3650

Mr. David Mills
Assistant Director
Historic Ressources Division
Department of Culture, Recreation and Youth
285 Duckworth Street
St. John's Newfoundland
A1C 1G9 Phone: 737-2460

Mr. Allan Rankin
Director, Cultural Affairs Branch
Department of Community and Cultural Affairs
P.O. Box 2000
Charlottetown, P.E.I.
C1A 7N8 Phone: 892-0311

Mr. Allison Bishop
Director, Cultural Affairs Division
Department of Culture, Recreation and Fitness
P.O. Box 864
5151 Terminal Road
Halifax, Nova Scotia
B3J 2V2 Phone: 424-7512

Mr. Desmond Maillet
Cultural Development Branch
Department of Historical and Cultural
Resources P.O. Box 6000
Fredericton, New-Brunswick
E3B 5H1 Phone: 453-2555

M. Jean Leblond
Bureau de la statistique du Québec
117, St-André, R.C.
Québec (QC)
G1K 3Y3 Phone: 643-2258

Mr. James E. Parker
Director of Finance
Ministry of Citizenship and Culture
77 Bloor Street West
Toronto, Ontario
M7A 2R9 Phone: 965-4344

Mr. Kerry O'Shaughnessy
Planning and Development
Department of Cultural Affairs and
Historical Resources
177 Lombard Avenue
Winnipeg, Manitoba
R3B 0W5 Phone: 944-4215

Mr. Dick Clarke
Director, Policy, Planning and Research
Department of Culture and Recreation
11th Floor, Avord Tower
2002 Victoria Avenue
Regina, Saskatchewan
S4P 3V7 Phone: 565-5760

Mr. Chuck Sutyla
Director
Arts and Multicultural Division
Saskatchewan Culture and Recreation
3rd Floor, Ratner Building
1942 Hamilton Street
Regina, Saskatchewan
S4P 3V7 Phone: 565-5728

MR. Rai Batra
Executive Director
Alberta Culture
CN Tower - 14th. Floor
10004 - 104th Avenue
Edmonton, Alberta
T5J 0K5 Phone: 427-2925

Mr. Tom Fielding
Director, Cultural Services Branch
Ministry of Provincial Secretary and
Government Services
Parliament Buildings
Victoria, British Columbia
V8V 1X4 Phone: 387-5848

ANNEXE I

LES INFORMATIONS STATISTIQUES

LES TABLEAUX RELIES A L'INFORMATION DE BASE

TABLEAU 1

Dépenses reliées aux bibliothèques selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Dépenses		Subv. contr. et transf.		Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
	de fonctionnement	investissements	courants	investissements			
	000 $						
BIBLIOTHÈQUES							
Affaires culturelles	4685.1	68.5	18863.2	2801.7	26418.5	300.0	26118.5
Affaires Intergouvernementales	1.0	-	-	-	1.0	-	1.0
Affaires Municipales				6425.0	6425.0	4818.0	1607.0
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	177.0	-	-	-	177.0	-	177.0
Éducation	-	-	63957.0	910.0	64867.0	-	64867.0

TABLEAU 2

Subventions, contributions et transferts reliés aux bibliothèques selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.[1]	ass. et org.[2]	adm. munic.[3]	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
BIBLIOTHÈQUES										
Affaires Culturelles	-	4438.8	14424.4	-	18863.2	-	300.0	2501.7	-	2801.7
Affaires Intergouvernementales	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Affaires Municipales	-	-	-	-	-	-	-	6425.0	-	6425.0
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Éducation	-	63957.0	-	-	63957.0	-	910.0	-	-	910.0

1. Partic. = particulier.

2. Ass. et org. = association et organisation.

3. Adm. munic. = administration municipale.

TABLEAU 3

Dépenses reliées aux musées selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Dépenses de fonctionnement	Dépenses investissements	Subv. contr. et transf. courants	Subv. contr. et transf. investissements	Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
	000 $						
MUSÉES							
Affaires Culturelles	5200.4	65.8	5823.9	1724.1	12814.2	1948.0	10866.2
Affaires Intergouvernementales	6.0	-	-	-	6.0	-	6.0
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	600.0	-	-	-	600.0	-	600.0
Loisir, Chasse et Pêches	3220.0	42.5	-	-	3262.5	-	3262.5
O.P.D.Q.	35.0	-	-	-	35.0	-	35.0

TABLEAU 4

Subventions, contributions et transferts reliés aux musées, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
MUSÉES										
Affaires Culturelles	-	5823.9	-	-	5823.9	-	1724.1	-	-	1724.1
Affaires Intergouvernementales	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Loisir, Chasse et Pêche	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O.P.D.Q.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 5

Dépenses reliées aux archives publiques selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Dépenses de fonctionnement	Dépenses investissements	Subv. contr. et transf. courants	Subv. contr. et transf. investissements	Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
	000 $						
ARCHIVES PUBLIQUES							
Affaires Culturelles	2612.8	64.0	115.8	-	2792.6	-	2792.6

TABLEAU 6

Subventions, contributions et transferts reliés aux archives publiques selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec 1982/83.

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
ARCHIVES PUBLIQUES										
Affaires Culturelles	7.1	108.1	-	-	115.8	-	-	-	-	-

TABLEAU 7

Dépenses reliées au patrimoine selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Dépenses		Subv. contr. et transf.		Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
	de fonctionnement	investissements	courants	investissements			
	000 $						
PATRIMOINE							
Affaires Culturelles	7740.0	3078.0	4988.5	3706.8	19513.3	6028.4	13484.9
Affaires Intergouvernementales	-	-	1.0	-	1.0	-	1.0
Loisir, Chasse et Pêche	500.5	6.1	-	-	506.6	-	506.6
Habitation, Protection et Consommateur	15.0	-	-	-	15.0	-	15.0
O.P.D.Q.	4.8	-	-	-	4.8	-	4.8

TABLEAU 8

Subventions, contributions et transferts reliés au patrimoine le ministère, Québec, 1982/83

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
PATRIMOINE										
Affaires Culturelles	125.2	330.5	1532.8	-	4988.5	519.5	103.6	3083.7	-	3706.8
Affaires Intergouvernementales	-	1.0	-	-	1.0	-	-	-	-	-
Loisir, Chasse et Pêche	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Habitation, Protection, Consommateur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O.P.D.Q.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 9

Dépenses reliées à la littérature selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83

Fonction et ministère	Dépenses		Subv. contr. et transf.		Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
	de fonctionnement	investissements	courants	investissements			
	000 $						
LITTERATURE							
Affaires Culturelles	490.9	100.0	2151.2	-	2642.2	-	2642.2
Affaires Intergouvernementales	4.0	-	12.0	-	16.0	-	16.0
Assemblée Nationale	69.0	-	-	-	69.0	-	69.0
Communauté Culturelle	-	-	82.5	-	82.5	-	82.5
Communications	-	-	2000.0	-	2000.0	-	2000.0
Habitation, Protection, Consommation	8.0	-	-	-	8.0	-	8.0
Conseil de la Langue Française	-	-	23.0	-	23.0	-	23.0
Office de la Langue Française	-	-	3.0	-	3.0	-	3.0
I.Q.R.C.	166.0	-	-	-	166.0	-	166.0

TABLEAU 9 (suite)

Dépenses reliées à la littérature selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83

Fonction et ministère	Dépenses de fonctionnement	Dépenses investissements	Subv. contr. et transf. courants	Subv. contr. et transf. investissements	Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
	000 $						
LITTERATURE							
O.P.D.Q.	176.0	-	-	-	176.0	-	176.0

TABLEAU 10

Subventions, contributions et transferts reliés à la littérature selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
LITTERATURE										
Affaires Culturelles	199.9	1951.3	-	-	2151.2	-	-	-	-	-
Affaires Intergouvernementales	1.0	11.0	-	-	12.0	-	-	-	-	-
Assemblée Nationale	-									
Communauté Culturelle	-	82.5	-	-	82.5	-	-	-	-	-
Communications	-	2000.0	-	-	2000.0	-	-	-	-	-
Habitation, Protection, Consommateur										
Conseil de la Langue Française	7.0	16.0	-	-	23.0	-	-	-	-	-
Office de la Langue Française	2.0	1.0	-	-	3.0	-	-	-	-	-

TABLEAU 10 (suite)

Subventions, contributions et transferts reliés à la littérature selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
LITTERATURE										
I.Q.R.C.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O.P.D.Q.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 11

Dépenses reliées aux arts de la scène selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Dépenses de fonctionnement	Dépenses investissements	Subv. contr. et transf. courants	Subv. contr. et transf. investissements	Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
			000 $				
ARTS DE LA SCÈNE							
Affaires Culturelles	11364.1	179.0	22663.3	996.1	35202.5	535.0	34667.5
Affaires Intergouvernementales	38.0	-	327.0	-	364.0	-	364.0
Communauté Culturelle	-	-	19.2	-	19.2	-	19.2
Éducation	-	-	900.0	-	900.0	-	900.0
Industrie et Commerce	-	-	-	9.9	9.9	-	9.9
Loisir, Chasse et Pêche	-	-	296.0	-	296.0	-	296.0
Conseil de la Langue Française	-	-	5.0	-	5.0	-	5.0
O.P.D.Q.	24.0	-	-	-	24.0	-	24.0

TABLEAU 12

Subventions, contributions et transferts reliés aux arts de la scène selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
ARTS DE LA SCENE										
Affaires Culturelles	212.2	15557.3	35.9	6857.9	22663.3	-	383.5	612.6	-	996.1
Affaires Intergouvernementales	85.0	242.0	-	-	327.0	-	-	-	-	-
Communauté Culturelle	19.2	-	-	-	19.2	-	-	-	-	-
Éducation	-	900.0	-	-	900.0	-	-	-	-	-
Industrie Commerce	-	-	-	-	-	-	9.9	-	-	9.9
Loisir, Chasse et Pêche	-	296.0	-	-	296.0	-	-	-	-	-
Conseil de la Langue Française		5.0	-	-	5.0	-	-	-	-	-
O.P.D.Q.										

TABLEAU 13

Dépenses reliées aux arts visuels selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Dépenses de fonctionnement	Dépenses investissements	Subv. contr. et transf. courants	Subv. contr. et transf. investissements	Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
	000 $						
ARTS VISUELS							
Affaires Culturelles	655.0	2.0	1879.9	-	2536.9	33.8	2503.1
Affaires Intergouvernementales	7.0	-	35.0	-	42.0	-	42.0
Communications	30.0	-	-	-	30.0	-	30.0
Éducation	-	-	1244.0	-	1244.0	-	1244.0
Loisir, Chasse et Pêche	-	-	59.0	-	59.0	-	59.0
I.Q.R.C.	0.6	-	-	-	0.6	-	0.6

TABLEAU 14

Subventions, contributions et transferts reliés aux arts visuels, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
ARTS VISUELS										
Affaires Culturelles	556.9	1323.0	-	-	1879.9	-	-	-	-	-
Affaires Intergouvernementales	18.0	17.0	-	-	35.0	-	-	-	-	-
Communications	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Éducation	-	1244.0	-	-	1244.0	-	-	-	-	-
Loisir, Chasse et Pêche	-	59.0	-	-	59.0	-	-	-	-	-
I.Q.R.C.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 15

Dépenses reliées au cinéma selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Dépenses de fonctionnement	Dépenses investissements	Subv. contr. et transf. courants	Subv. contr. et transf. investissements	Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
	000 $						
CINÉMA							
Affaires Culturelles	5122.5	4.2	723.8	-	5850.5	-	5850.5
Affaires Intergouvernementales	27.0	-	61.0	-	88.0	-	88.0
Éducation	-	-	1350.0	-	1350.0	-	1350.0
Loisir, Chasse et Pêche	-	-	97.0	-	97.0	-	97.0
Bureau du Cinéma	846.6	2.0	-	-	848.6	-	848.6
Industrie Commerce	-	-	-	4.9	4.9	-	4.9
O.P.D.Q.	14.2	-	-	-	14.2	-	14.2

TABLEAU 16

Subventions, contributions et transferts reliés au cinéma, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
CINÉMA										
Affaires Culturelles	-	723.8	-	-	723.8	-	-	-	-	-
Affaires Intergouvernementales	18.0	43.0	-	-	61.0	-	-	-	-	-
Éducation	-	1350.0	-	-	1350.0	-	-	-	-	-
Loisir, Chasse et Pêche	-	97.0	-	-	97.0	-	-	-	-	-
Bureau du Cinéma	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Industrie Commerce	-	-	-	-	-	-	4.9	-	-	4.9
O.P.D.Q.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 17

Dépenses reliées à la radiodiffusion et la télédiffusion selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Dépenses		Subv. contr. et transf.		Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
	de fonctionnement	investissements	courants	investissements			
	000 $						
RADIODIFFUSION TÉLÉDIFFUSION							
Affaires Intergouvernementales	5.0	-	130.0	-	135.0	-	135.0
Communications	-	-	50360.8	-	50360.8	-	50360.8
Loisir, Chasse et Pêche	-	-	47.0	-	47.0	-	47.0

TABLEAU 18

Subventions, contributions et transferts reliés à la radiodiffusion et la télédiffusion, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
RADIODIFFUSION TÉLÉDIFFUSION										
Affaires Intergouvernementales	130.0	-	-	-	130.0	-	-	-	-	-
Communications	-	50360.8	-	-	50360.8	-	-	-	-	-
Loisir, Chasse et Pêche	-	47.0	-	-	47.0	-	-	-	-	-

TABLEAU 19

Dépenses reliées à l'industrie de l'enregistrement selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Dépenses		Subv. contr. et transf.		Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
	de fonctionnement	investissements	courants	investissements			
	000 $						
ENREGISTREMENT							
Industrie Commerce	-	-	-	2.5	2.5	-	2.5
O.P.D.Q.	70.0	40.0	-	-	110.0	-	110.0

TABLEAU 20

Subventions, contributions et transferts reliés à l'industrie de l'enregistrement, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
ENREGISTREMENT										
Industrie Commerce	-	-	-	-	-	-	2.5	-	-	2.5
O.P.D.Q.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 21

Dépenses reliées à l'artisanat selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Dépenses		Subv. contr. et transf.		Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
	de fonctionnement	investissements	courants	investissements			
	000 $						
ARTISANAT							
Affaires Culturelles	-	-	160.2	-	160.2	-	160.2
Affaires Intergouvernementales	11.0	-	9.0	-	20.0	-	20.0
Loisir, Chasse et Pêche	-	-	5.0	-	5.0	-	5.0
O.P.D.Q.	227.3	101.6	-	-	328.9	-	328.9

TABLEAU 22

Subventions, contributions et transferts reliés à l'artisanat, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
ARTISANAT										
Affaires Culturelles	110.2	50.0	-	-	160.2	-	-	-	-	-
Affaires Intergouvernementales	9.0	-	-	-	9.0	-	-	-	-	-
Loisir, Chasse et Pêche	-	5.0	-	-	5.0	-	-	-	-	-
O.P.D.Q.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 23

Dépenses reliées au multiculturalisme et organismes ethniques selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Dépenses		Subv. contr. et transf.		Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
	de fonctionnement	investissements	courants	investissements			
	000 $						
MULTICULTURALISME							
Affaires Intergouvernementales	10.0	-	66.0	-	76.0	-	76.0
Communauté Culturelle	98.0	-	529.2	170.0	798.1	-	798.1
Loisir, Chasse et Pêche	-	-	22.7	-	22.7	-	22.7
Conseil de la Langue Française	-	-	10.0	-	10.0	-	10.0
I.Q.R.C.	90.0	-	-	-	90.0	-	90.0

TABLEAU 24

Subventions, contributions et transferts reliés au multiculturalisme et organismes ethniques, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
MULTICULTURALISME										
Affaires Intergouvernementales	-	66.0	-	-	66.0	-	-	-	-	-
Communauté Culturelle	-	529.2	-	-	529.2	-	170.0	-	-	170.0
Loisir, Chasse et Pêche	-	22.7	-	-	22.7	-	-	-	-	-
Conseil de la Langue Française	1.0	9.0	-	-	10.0	-	-	-	-	-
I.Q.R.C.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 25

Dépenses reliées au programme communautaire selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Dépenses		Subv. contr. et transf.		Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
	de fonctionnement	investissements	courants	investissements			
	000 $						
PROGRAMME COMMUNAUTAIRE							
Habitation, Protection Consommateur	20.0	-	-	-	20.0	-	20.0
Conseil de la Langue Française	-	-	5.0	-	5.0	-	5.0
Office de la Langue Française	-	-	463.0	-	463.0	-	463.0

TABLEAU 26

Subventions, contributions et transferts reliés au programme communautaire, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
PROGRAMME COMMUNAUTAIRE										
Habitation, Protection Consommateur	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Conseil de la Langue Française	-	5.0	-	-	5.0	-	-	-	-	-
Office de la Langue Française	30.0	433.0	-	-	463.0	-	-	-	-	-

TABLEAU 27

Dépenses reliées aux autres dépenses selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Dépenses		Subv. contr. et transf.		Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
	de fonctionnement	investissements	courants	investissements			
	000 $						
AUTRES							
Affaires Culturelles	7912.2	70.5	4721.0	160.5	12864.2	148.4	12715.8
Affaires Intergouvernementales	63.0	-	65.0	-	128.0	-	128.0
Conseil Exécutif	1369.5	-	2039.7	-	3409.2	-	3409.2
S.O.D.I.C.C.[1]	2011.0	-	-	-	2011.0	-	2011.0
I.Q.R.C.	1741.0	20.0	-	-	1761.0	-	1761.0

1. S.O.D.I.C.C. = Société de développement des industries de la culture et des communications.

TABLEAU 28

Subventions, contributions et transferts reliés aux autres dépenses, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
AUTRES										
Affaires Culturelles	53.6	4254.4	413.0	-	4721.0	-	1.5	159.0	-	160.5
Affaires Intergouvernementales	54.0	11.0	-	-	65.0	-	-	-	-	-
Conseil Exécutif	-	2039.7	-	-	2039.7	-	-	-	-	-
S.O.D.I.C.C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
I.Q.R.C.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 29

Dépenses totales reliées à la culture selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Dépenses		Subv. contr. et transf.		Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
	de fonctionnement	investissements	courants	investissements			
	000 $						
TOTAL							
Affaires Culturelles	45783.0	3532.1	62090.8	9389.2	120795.1	8993.6	111801.5
Affaires Intergouvernementales	171.0	-	706.0	-	877.0	-	877.0
Affaires Municipales	-	-	-	6425.0	6425.0	4818.0	1607.0
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	777.0	-	-	-	777.0	-	777.0
Assemblée Nationale	69.0	-	-	-	69.0	-	69.0
Communauté Culturelle	98.9	-	630.9	170.0	899.8	-	899.8
Communications	30.0	-	52835.8	-	52865.8	-	52865.8
Conseil Exécutif	1369.5	-	2039.7	-	3409.2	-	3409.2
Éducation	-	-	67451.0	910.0	68361.0	-	68361.0

Dépenses totales reliées à la culture selon la catégorie de dépenses, et le ministère, Québec, 1982/83.

Fonction et ministère	Dépenses		Subv. contr. et transf.		Dépenses totales	Trans. de l'Adm. féd.	Dépenses nettes
	de fonctionnement	investissements	courants	investissements			
	000 $						
TOTAL							
Industrie Commerce	-	-	-	17.3	17.3	-	17.3
Loisir, Chasse et Pêche	3720.5	48.6	526.7	-	4295.8	-	4295.8
Habitation, Protection Consommateur	43.0	-	-	-	43.0	-	43.0
Conseil de la Langue Française	-	-	43.0	-	43.0	-	43.0
Office de la Langue Française	-	-	466.0	-	466.0	-	466.0
S.O.D.I.C.C.	2011.0	-	-	-	2011.0	-	2011.0
I.Q.R.C.	1997.6	20.0	-	-	2017.6	-	2017.6
Bureau du Cinéma	846.6	2.0	-	-	848.6	-	848.6
O.P.D.Q.	551.3	141.6	-	-	692.9	-	692.9

TABLEAU 30

Subventions, contributions et transferts totales reliés à la culture, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
TOTAL										
Affaires Culturelles	1265.7	37561.1	16406.1	6857.9	62090.8	519.5	2512.7	6357.0	-	9389.2
Affaires Intergouvernementales	315.0	391.0	-	-	706.0	-	-	-	-	-
Affaires Municipales	-	-	-	-	-	-	-	6425.0	-	6425.0
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Assemblée Nationale	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Communauté Culturelle	-	630.9	-	-	630.0	-	170.0	-	-	170.0
Communications	-	52835.8	-	-	52835.8	-	-	-	-	-
Conseil Exécutif	-	2039.7	-	-	2039.7	-	-	-	-	-

TABLEAU 30 (suite)

Subventions, contributions et transferts totales reliés à la culture, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
TOTAL										
Éducation	-	67451.0	-	-	67451.0	-	910.0	-	-	910.0
Industrie Commerce	-	-	-	-	-	-	17.3	-	-	17.3
Loisir, Chasse et Pêche	-	526.7	-	-	526.7	-	-	-	-	-
Habitation, Protection Consommateur										
Conseil de la Langue Française	8.0	35.0	-	-	43.0	-	-	-	-	-
Office de la Langue Française	32.0	434.0	-	-	466.0	-	-	-	-	-
S.O.D.I.C.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
I.Q.R.C.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

TABLEAU 30 (suite)

Subventions, contributions et transferts totales reliés à la culture, selon la catégorie de dépenses et le ministère, Québec, 1982/83

Fonction et ministère	Subventions, contributions et transfert									
	Courants					À des fins d'investissement				
	Partic [1]	ass. et org.	adm. munic.	autres	total	partic.	ass. et org.	adm. munic.	autres	total
	000 $									
TOTAL										
Bureau du Cinéma	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
O.P.D.Q.										

LES TABLEAUX RELIES A LA COMPARAISON INTERPROVINCIALE

TABLEAU 31

Dépenses courantes des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
1	Bibliothèque nationale	—	—	—	—	4261.0	—	—	—	—	—	4261.0
2	Bibliothèques publiques	—	1093.0	982.0	410.0	424.0	571.0	605.0	2331.0	1167.0	1257.0	8840.0
3	Bibliothèques scolaires	—	—	41.0	2680.0	1.0	—	—	—	—	7195.0	9917.0
4	Bibliothèques d'université et de collèges	—	1002.0	—	—	—	—	903.0	6503.0	—	39407.0	47815.0
	Total (bibliothèque)	—	2095.0	1023.0	3090.0	4686.0	571.0	1508.0	8834.0	1167.0	47859.0	70833.0
5	Musées généraux	1367.0	—	—	—	2.0	14919.0	3765.0	—	5337.0	—	25390.0
6	Musées d'histoire	—	30.0	—	—	2.0	4.0	—	—	1362.0	—	1398.0
7	Musées de sciences naturelles	—	—	—	559.0	3255.0	1136.0	3.0	902.0	—	—	5855.0
8	Musées de sciences et de technologie	—	—	—	—	—	10959.0	21.0	—	174.0	—	11154.0
9	Musées de galeries d'art	—	—	—	—	3842.0	9009.0	—	—	—	—	12851.0
10	Autres	—	—	—	—	1362.0	—	—	—	—	4236.0	5598.0
11	Dépenses non réparties	—	—	4484.0	—	—	—	—	—	—	—	4484.0
	Total (musées)	1367.0	30.0	4484.0	559.0	8463.0	36027.0	3789.0	902.0	6873.0	4236.0	66730.0

TABLEAU 31(suite)

Dépenses courantes des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
12	Archives publiques (total)	308.0	99.0	614.0	724.0	2612.0	1445.0	847.0	872.0	679.0	1371.0	9571.0
13	Parcs historiques	—	—	—	1280.0	—	14513.0	—	354.0	—	2873.0	19020.0
14	Lieux historiques	245.0	546.0	—	633.0	—	540.0	338.0	53.0	4424.0	1775.0	8554.0
15	Gestion des ressources archéologiques	—	—	—	158.0	—	460.0	408.0	130.0	972.0	—	2128.0
16	Restauration archéologique	—	—	—	—	—	120.0	32.0	—	—	—	152.0
17	Restauration architecturale	—	—	—	—	—	119.0	439.0	188.0	—	1339.0	2085.0
18	Autres patrimoines	—	—	—	—	—	309.0	140.0	—	—	—	449.0
19	Dépenses non réparties	—	—	96.0	—	8245.0	—	—	—	—	—	8341.0
	Total (patrimoine)	245.0	546.0	96.0	2071.0	8245.0	16061.0	1357.0	725.0	5396.0	5987.0	40729.0
20	Création littérature	—	—	—	—	5.0	126.0	10.0	—	—	—	141.0
21	Publications de livres, périodiques, revues	—	—	—	—	279.0	212.0	—	—	—	—	491.0
22	Diffusion littéraire	—	—	—	—	70.0	—	31.0	—	—	—	101.0
23	Autres	—	—	—	—	61.0	382.0	23.0	—	—	—	466.0

TABLEAU 31(suite)

Dépenses courantes des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
24	Dépenses non réparties	—	—	—	—	491.0	—	—	—	310.0	—	801.0
	Total	—	—	—	—	906.0	720.0	64.0	—	310.0	—	2000.0
25	Création, production et interprétation (théâtre)	—	—	—	—	4.0	658.0	1.0	—	—	—	663.0
26	Associations, groupes et organismes (théâtre)	—	—	—	—	5.0	5.0	—	—	—	—	10.0
27	Autres (théâtre)	—	—	—	—	11.0	469.0	27.0	—	—	—	507.0
	Total (théâtre)	—	—	—	—	20.0	1132.0	28.0	—	—	—	1180.0
28	Création et interprétation (danse)	—	—	—	—	4.0	194.0	—	—	—	—	198.0
29	Associations, groupes et organismes (danse)	—	—	—	—	5.0	4.0	—	—	—	—	9.0
30	Autres (danse)	—	—	—	—	—	253.0	10.0	—	—	—	263.0
	Total (danse)	—	—	—	—	9.0	451.0	10.0	—	—	—	470.0

TABLEAU 31(suite)

Dépenses courantes des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
31	Création et interprétation (musique)	—	—	—	—	29.0	681.0	5.0	—	—	—	715.0
32	Association, groupes et organismes (musique)	—	—	—	—	3.0	23.0	—	—	—	—	26.0
33	Autre (musique)	—	—	—	—	—	409.0	25.0	—	—	—	434.0
	Total (musique)	—	—	—	—	32.0	1113.0	30.0	—	—	—	6953.0
34	Dépenses non réparties	1692.0	—	106.0	—	888.0	—	—	—	4267.0	—	6953.0
35	Total (arts d'interprétation)	1692.0	—	106.0	—	949.0	2696.0	68.0	—	4267.0	—	9778.0
35a	Visuel: création et production	—	—	—	—	2.0	101.0	7.0	—	—	—	110.0
36	Expositions	—	—	—	—	36.0	171.0	—	—	1435.0	—	1642.0
37	Autres	—	—	—	—	—	199.0	65.0	10.0	—	—	274.0
38	Dépenses non réparties	—	—	52.0	—	327.0	—	—	—	—	—	379.0
39	Total arts visuels	—	—	52.0	—	365.0	471.0	72.0	10.0	1435.0	—	2405.0

TABLEAU 31(suite)

Dépenses courantes des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
40	Création, production et diffusion (cinéma)	—	—	—	—	22.0	107.0	28.0	—	519.0	277.0	953.0
41	Associations, sociétés, organismes (cinéma)	—	—	—	—	8.0	7.0	—	—	—	—	15.0
42	Représentations et festivals (cinéma)	—	—	—	—	11.0	1.0	—	—	—	—	12.0
43	Autres (cinéma)	—	—	—	—	851.0	52.0	159.0	—	202.0	167.0	1431.0
44	Dépenses non réparties	—	—	10.0	—	267.0	—	—	—	—	—	277.0
	Total (cinéma)	—	—	10.0	—	1159.0	167.0	187.0	—	721.0	444.0	2688.0
45	Télévision	—	—	—	—	—	34805.0	62.0	—	—	2196.0	37063.0
46	Radio	—	—	—	—	—	1483.0	730.0	—	—	—	2213.0
47	Dépenses non réparties	—	—	—	—	49497.0	—	—	—	14969.0	—	64466.0
	Total (radiodiffusion et télédiffusion)	—	—	—	—	49497.0	36288.0	792.0	—	14969.0	2196.0	103742.0
48	Création et production (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	—	70.0	33.0	—	—	—	—	103.0

TABLEAU 31(suite)

Dépenses courantes des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
49	Diffusion et production (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Autres (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	—	—	11.0	—	—	—	—	11.0
	Total (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	—	70.0	44.0	—	—	—	—	114.0
51	Création et production (artisanat)	—	—	—	—	238.0	7.0	—	—	—	—	245.0
52	Expositions artisanales	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53	Autres (artisanat)	—	—	—	441.0	—	75.0	—	—	—	—	516.0
54	Dépenses non réparties	145.0	83.0	65.0	—	327.0	—	—	—	—	—	620.0
	Total (artisanat)	145.0	83.0	65.0	441.0	565.0	82.0	—	—	—	—	1381.0
55	Total (multiculturalisme)	—	—	—	—	199.0	1001.0	875.0	—	663.0	172.0	2910.0
56	Total (programme communautaire)	—	—	44.0	—	—	740.0	665.0	—	298.0	—	1747.0
57	Autres	1518.0	687.0	109.0	337.0	23571.0	5654.0	3613.0	1909.0	4307.0	507.0	42212.0
	Total général	5257.0	3540.0	6603.0	7222.0	101287.0	101967.0	13837.0	13252.0	41085.0	62772.0	356849.0

TABLEAU 32

Dépenses d'investissements des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
1	Bibliothèque nationale	—	—	—	—	69.0	—	—	—	—	—	69.0
2	Bibliothèques publiques	—	—	—	4.0	—	—	—	—	131.0	6.0	141.0
3	Bibliothèques scolaires	—	—	—	195.0	—	—	—	—	—	—	195.0
4	Bibliothèques d'université et de collèges	—	—	—	—	—	—	56.0	20.0	—	625.0	701.0
	Total (bibliothèque)	—	—	—	199.0	69.0	—	56.0	20.0	131.0	631.0	1106.0
5	Musées généraux	—	—	—	—	—	3000.0	19.0	—	371.0	—	3390.0
6	Musées d'histoire	—	—	—	—	—	—	—	—	1910.0	—	1910.0
7	Musées de sciences naturelles	—	—	—	3.0	43.0	—	—	—	—	—	46.0
8	Musées de sciences et de technologie	—	—	—	—	—	500.0	—	—	—	—	500.0
9	Musées de galeries d'art	—	—	—	—	32.0	7400.0	—	—	—	—	7432.0
10	Autres	—	—	—	—	34.0	—	—	—	—	110.0	144.0
11	Dépenses non réparties	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total (musées)	—	—	—	3.0	109.0	10900.0	19.0	—	2281.0	110.0	13422.0

TABLEAU 32(suite)

Dépenses d'investissements des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
12	Archives publiques (total)	—	—	—	6.0	64.0	—	—	32.0	160.0	43.0	305.0
13	Parcs historiques	—	—	—	21.0	—	50.0	—	—	—	318.0	389.0
14	Lieux historiques	650.0	—	—	57.0	—	441.0	—	—	5425.0	80.0	6653.0
15	Gestion des ressources archéologiques	—	—	—	—	—	23.0	—	—	28.0	—	51.0
16	Restauration archéologique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Restauration architecturale	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Autres patrimoines	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13.0	13.0
19	Dépenses non réparties	—	—	—	—	57.0	—	—	—	—	—	57.0
	Total (patrimoine)	650.0	—	—	78.0	57.0	514.0	—	—	5453.0	411.0	7163.0
20	Création littérature	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Publications de livres, périodiques, revues	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Diffusion littéraire	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Autres	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 32(suite)

Dépenses d'investissements des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
24	Dépenses non réparties	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	Création, production et interprétation (théâtre)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Associations, groupes et organismes (théâtre)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	Autres (théâtre)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total (théâtre)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Création et interprétation (danse)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	Associations, groupes et organismes (danse)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Autres (danse)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total (danse)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 32(suite)

Dépenses d'investissements des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
31	Création et interprétation (musique)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32	Association, groupes et organismes (musique)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	Autre (musique)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total (musique)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34	Dépenses non réparties	—	—	—	—	2.0	—	—	—	10825.0	—	10827.0
35	Total (arts d'interprétation)	—	—	—	—	2.0	—	—	—	10825.0	—	10827.0
35a	Visuel: création et production	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Expositions	—	—	—	—	—	—	—	—	54.0	—	54.0
37	Autres	—	—	—	—	—	—	35.0	37.0	—	—	72.0
38	Dépenses non réparties	—	—	—	—	1.0	—	—	—	—	—	1.0
39	Total arts visuels	—	—	—	—	1.0	—	35.0	37.0	54.0	—	127.0

TABLEAU 32(suite)

Dépenses d'investissements des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
40	Création, production et diffusion (cinéma)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41	Associations, sociétés, organismes (cinéma)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42	Représentations et festivals (cinéma)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43	Autres (cinéma)	—	—	—	—	4.0	—	—	—	20.0	—	24.0
44	Dépenses non réparties	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total (cinéma)	—	—	—	—	4.0	—	—	—	20.0	—	24.0
45	Télévision	—	—	—	—	—	1000.0	—	—	—	959.0	1959.0
46	Radio	—	—	—	—	—	45.0	—	—	—	—	45.0
47	Dépenses non réparties	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total (radiodiffusion et télédiffusion)	—	—	—	—	3148.0	1045.0	—	—	2385.0	959.0	7537.0
48	Création et production (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	—	40.0	—	—	—	—	—	40.0

TABLEAU 32(suite)

Dépenses d'investissements des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
49	Diffusion et production (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Autres (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	—	40.0	—	—	—	—	—	40.0
51	Création et production (artisanat)	—	—	—	—	102.0	—	—	—	—	—	102.0
52	Expositions artisanales	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53	Autres (artisanat)	—	—	—	10.0	—	—	—	—	—	—	10.0
54	Dépenses non réparties	—	—	—	—	1.0	—	—	—	—	—	1.0
	Total (artisanat)	—	—	—	10.0	103.0	—	—	—	—	—	113.0
55	Total (multiculturalisme)	—	—	—	—	—	—	28.0	—	—	—	28.0
56	Total (programme communautaire)	—	—	—	—	—	—	—	—	9.0	—	9.0
57	Autres	150.0	2.0	—	11.0	2678.0	—	18.0	—	48.0	—	497.0
	Total général	800.0	2.0	—	307.0	3865.0	12459.0	156.0	89.0	21366.0	2154.0	41198.0

TABLEAU 33

Subventions, contributions et transferts courants des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83.

Nb	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
1	Bibliothèque nationale	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Bibliothèques publiques	3787.0	—	3890.0	4219.0	15217.0	27307.0	2021.0	4769.0	9423.0	6185.0	76818.0
3	Bibliothèques scolaires	496.0	131.0	3268.0	—	25031.0	20209.0	970.0	4791.0	7269.0	—	62093.0
4	Bibliothèques d'université et de collèges	4638.0	—	6948.0	5584.0	57180.0	76642.0	6226.0	7.0	23535.0	—	180760.0
	Total (bibliothèque)	8921.0	131.0	14106.0	9803.0	97428.0	124158.0	9217.0	9495.0	40227.0	6185.0	319671.0
5	Musées généraux	52.0	—	—	868.0	1912.0	2171.0	59.0	—	3034.0	903.0	8999.0
6	Musées d'histoire	—	—	—	—	—	—	80.0	1121.0	—	—	1201.0
7	Musées de sciences naturelles	—	—	—	—	—	—	6.0	—	—	30.0	36.0
8	Musées de sciences et de technologie	—	—	—	—	248.0	—	66.0	—	—	17.0	331.0
9	Musées de galeries d'art	—	10.0	—	—	3450.0	1602.0	1203.0	544.0	—	—	6809.0
10	Autres	—	8.0	—	—	—	—	223.0	107.0	247.0	94.0	679.0
11	Dépenses non réparties	—	—	280.0	—	—	—	—	—	—	—	280.0
	Total (musées)	52.0	18.0	280.0	868.0	5610.0	3773.0	1637.0	1772.0	3281.0	1044.0	18335.0

TABLEAU 33(suite)

Subventions, contributions et transferts courants des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83.

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
12	Archives publiques (total)	—	—	—	2.0	116.0	—	1.0	—	—	—	119.0
13	Parcs historiques	—	—	—	901.0	—	24.0	—	—	—	—	925.0
14	Lieux historiques	92.0	—	—	193.0	—	27.0	93.0	—	644.0	1315.0	2364.0
15	Gestion des ressources archéologiques	—	—	—	—	—	40.0	1.0	880.0	—	—	921.0
16	Restauration archéologique	—	—	—	—	—	333.0	—	—	—	—	333.0
17	Restauration architecturale	—	—	—	—	—	840.0	—	—	—	14.0	854.0
18	Autres patrimoines	—	—	—	—	—	985.0	—	—	—	—	985.0
19	Dépenses non réparties	—	—	93.0	—	8696.0	—	—	—	—	—	8789.0
	Total (patrimoine)	92.0	—	93.0	1094.0	8696.0	2249.0	94.0	880.0	644.0	1329.0	15171.0
20	Création littérature	—	—	—	12.0	174.0	636.0	—	—	127.0	7.0	956.0
21	Publications de livres, périodiques, revues	—	—	9.0	14.0	1062.0	1066.0	77.0	118.0	155.0	136.0	2637.0
22	Diffusion littéraire	—	—	5.0	10.0	618.0	—	5.0	—	4.0	31.0	673.0
23	Autres	—	—	67.0	4.0	388.0	2151.0	53.0	165.0	95.0	—	2923.0

TABLEAU 33(suite)

Subventions, contributions et transferts courants des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83.

Nb	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
24	Dépenses non réparties	21.0	8.0	—	—	—	—	—	—	—	—	29.0
	Total	21.0	8.0	81.0	40.0	2242.0	3853.0	135.0	283.0	381.0	174.0	7218.0
25	Création, production et interprétation (théâtre)	—	—	—	176.0	17.0	3314.0	71.0	—	—	4.0	3582.0
26	Associations, groupes et organismes (théâtre)	—	—	—	9.0	7774.0	27.0	544.0	443.0	—	950.0	9747.0
27	Autres (théâtre)	—	—	—	8.0	13.0	2454.0	90.0	—	—	—	2565.0
	Dépenses non réparties	29.0	47.0	—	—	—	—	—	—	—	—	76.0
	Total (théâtre)	29.0	47.0	—	193.0	7804.0	5795.0	705.0	443.0	—	954.0	15970.0
28	Création et interprétation (danse)	—	—	—	8.0	6.0	975.0	11.0	—	—	3.0	1003.0
29	Associations, groupes et organismes (danse)	—	—	—	—	2294.0	20.0	480.0	63.0	—	140.0	2997.0
30	Autres (danse)	—	—	—	—	—	1291.0	18.0	—	—	1.0	1310.0
	Dépenses non réparties	4.0	13.0	—	3.0	—	—	—	—	—	—	20.0
	Total (danse)	4.0	13.0	—	11.0	2300.0	2286.0	509.0	63.0	—	144.0	5330.0

TABLEAU 33(suite)

Subventions, contributions et transferts courants des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83.

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
31	Création et interprétation (musique)	—	—	—	147.0	6.0	3436.0	26.0	—	—	69.0	3684.0
32	Association, groupes et organismes (musique)	—	—	—	44.0	6280.0	120.0	496.0	536.0	—	2159.0	9635.0
33	Autre (musique)	—	—	—	40.0	—	2175.0	70.0	—	—	1.0	2286.0
	Dépenses non réparties	22.0	16.0	—	—	—	—	—	—	—	—	38.0
	Total (musique)	22.0	16.0	—	231.0	6286.0	5731.0	592.0	536.0	—	2229.0	15643.0
34	Dépenses non réparties	—	672.0	1099.0	—	7126.0	—	—	697.0	5916.0	—	15510.0
35	Total (arts d'interprétation)	55.0	748.0	1099.0	435.0	23516.0	13812.0	1806.0	1739.0	5916.0	3327.0	52453.0
35a	Visuel: création et production	—	—	85.0	—	1674.0	517.0	51.0	—	—	872.0	3199.0
36	Expositions	—	—	31.0	6.0	27.0	862.0	17.0	70.0	632.0	—	1645.0
37	Autres	—	—	7.0	34.0	693.0	870.0	219.0	3.0	—	—	1826.0
38	Dépenses non réparties	20.0	28.0	—	—	—	—	—	—	—	—	48.0
39	Total arts visuels	20.0	28.0	123.0	40.0	2394.0	2249.0	287.0	73.0	632.0	872.0	6718.0

TABLEAU 33(suite)

Subventions, contributions et transferts courants des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83.

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
40	Création, production et diffusion (cinéma)	—	—	—	2.0	6.0	541.0	—	28.0	318.0	—	895.0
41	Associations, sociétés, organismes (cinéma)	—	—	82.0	8.0	6202.0	40.0	4.0	25.0	—	39.0	6400.0
42	Représentations et festivals (cinéma)	—	—	—	—	24.0	13.0	—	125.0	—	—	162.0
43	Autres (cinéma)	—	—	5.0	7.0	—	335.0	—	—	—	—	347.0
44	Dépenses non réparties	2.0	55.0	—	—	—	—	—	—	—	—	57.0
.	Total (cinéma)	2.0	55.0	87.0	17.0	6232.0	929.0	4.0	178.0	318.0	39.0	7861.0
45	Télévision	—	—	—	82.0	—	—	—	—	—	—	82.0
46	Radio	—	—	—	—	—	—	113.0	—	—	—	113.0
47	Dépenses non réparties	—	—	—	—	177.0	—	—	—	—	—	177.0
	Total (radiodiffusion et télédiffusion)	—	—	—	82.0	177.0	—	113.0	—	—	—	372.0
48	Création et production (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	—	—	157.0	—	—	—	—	157.0

TABLEAU 33(suite)

Subventions, contributions et transferts courants des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83.

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
49	Diffusion et production (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	3.0	—	—	—	—	—	—	3.0
50	Autres (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	—	—	49.0	—	—	—	—	49.0
	Total (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	3.0	—	206.0	—	—	—	—	209.0
51	Création et production (artisanat)	—	—	75.0	2.0	113.0	42.0	—	—	—	—	232.0
52	Expositions artisanales	—	—	120.0	—	6.0	—	4.0	23.0	—	—	153.0
53	Autres (artisanat)	—	—	—	151.0	153.0	356.0	1.0	75.0	—	20.0	1356.0
54	Dépenses non réparties	187.0	3.0	—	—	—	—	—	—	—	—	190.0
	Total (artisanat)	187.0	3.0	195.0	153.0	872.0	398.0	5.0	98.0	—	20.0	1931.0
55	Total (multiculturalisme)	34.0	—	244.0	43.0	628.0	2387.0	651.0	701.0	1074.0	52.0	5814.0
56	Total (programme communautaire)	—	—	536.0	151.0	2468.0	1409.0	484.0	1018.0	821.0	726.0	7613.0
57	Autres	7.0	66.0	101.0	66.0	7664.0	—	54.0	1143.0	207.0	483.0	9791.0
	Total général	9391.0	1057.0	16945.0	12797.0	158043.0	155423.0	14488.0	17380.0	53501.0	14251.0	453276.0

TABLEAU 34

Subventions, contributions et transferts à des fins d'investissements des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83.

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
1	Bibliothèque nationale	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Bibliothèques publiques	177.0	—	—	—	6418.0	207.0	25.0	—	—	819.0	7676.0
3	Bibliothèques scolaires	—	—	—	—	—	—	—	—	—	120.0	120.0
4	Bibliothèques d'université et de collèges	—	—	—	—	910.0	—	—	—	—	—	910.0
	Total (bibliothèque)	177.0	—	—	—	7358.0	207.0	25.0	—	—	939.0	8706.0
5	Musées généraux	—	—	—	—	1937.0	452.0	306.0	—	—	—	2695.0
6	Musées d'histoire	—	—	—	—	—	215.0	132.0	—	—	—	347.0
7	Musées de sciences naturelles	—	—	—	—	—	30.0	—	—	—	—	30.0
8	Musées de sciences et de technologie	—	—	—	—	—	4050.0	—	—	—	—	4050.0
9	Musées de galeries d'art	—	—	—	—	—	—	60.0	—	—	—	60.0
10	Autres	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Dépenses non réparties	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total (musées)	—	—	—	—	1937.0	4747.0	498.0	—	—	—	7182.0

TABLEAU 34(suite)

Subventions, contributions et transferts à des fins d'investissements des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83.

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
12	Archives publiques (total)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Parcs historiques	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Lieux historiques	—	—	—	—	—	1484.0	—	—	—	—	1484.0
15	Gestion des ressources archéologiques	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Restauration archéologique	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Restauration architecturale	—	—	—	—	—	—	—	230.0	—	—	230.0
18	Autres patrimoines	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Dépenses non réparties	—	—	—	—	3027.0	—	—	—	—	—	3027.0
	Total (patrimoine)	—	—	—	—	3027.0	1484.0	—	230.0	—	—	4741.0
20	Création littérature	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Publications de livres, périodiques, revues	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Diffusion littéraire	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Autres	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 34(suite)

Subventions, contributions et transferts à des fins d'investissements des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83.

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
24	Dépenses non réparties	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	Création, production et interprétation (théâtre)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Associations, groupes et organismes (théâtre)	—	—	—	—	—	1635.0	—	—	—	—	1635.0
27	Autres (théâtre)	30.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30.0
	Total (théâtre)	30.0	—	—	—	—	1635.0	—	—	—	—	1665.0
28	Création et interprétation (danse)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	Associations, groupes et organismes (danse)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Autres (danse)	—	—	—	—	5.0	1635.0	—	—	—	—	1640.0
	Total (danse)	—	—	—	—	5.0	1635.0	—	—	—	—	1640.0

TABLEAU 34(suite)

Subventions, contributions et transferts à des fins d'investissements des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83.

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
31	Création et interprétation (musique)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32	Association, groupes et organismes (musique)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	Autre (musique)	—	—	—	—	5.0	1636.0	—	—	—	—	1641.0
	Total (musique)	—	—	—	—	5.0	1636.0	—	—	—	—	1641.0
34	Dépenses non réparties	—	150.0	—	—	1168.0	—	—	—	33344.0	—	34662.0
35	Total (arts d'interprétation)	30.0	150.0	—	—	1178.0	4906.0	—	—	33344.0	—	39608.0
35a	Visuel: création et production	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	Expositions	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	Autres	—	—	—	—	—	2142.0	—	—	—	—	2142.0
38	Dépenses non réparties	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39	Total arts visuels	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 34(suite)

Subventions, contributions et transferts à des fins d'investissements des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83.

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
40	Création, production et diffusion (cinéma)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41	Associations, sociétés, organismes (cinéma)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42	Représentations et festivals (cinéma)	—	—	—	—	5.0	—	—	—	—	—	5.0
43	Autres (cinéma)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44	Dépenses non réparties	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total (cinéma)	—	—	—	—	5.0	—	—	—	—	—	5.0
45	Télévision	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	Radio	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47	Dépenses non réparties	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total (radiodiffusion et télédiffusion)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
48	Création et production (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

TABLEAU 39(suite)

Subventions, contributions et transferts à des fins d'investissements des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83.

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
49	Diffusion et production (indus. de l'enre.)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Autre y compris les associations	—	—	—	—	3.0	—	—	—	—	—	3.0
50	Autres (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	—	3.0	—	—	—	—	—	3.0
51	Création et production (artisanat)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52	Expositions artisanales	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53	Autres (artisanat)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
54	Dépenses non réparties	—	—	—	—	—	140.0	—	—	—	—	140.0
	Total (artisanat)	—	—	—	—	—	140.0	—	—	—	—	140.0
55	Total (multiculturalisme)	—	—	—	—	170.0	—	64.0	—	—	—	234.0
56	Total (programme communautaire)	—	—	—	—	—	—	—	200.0	—	—	200.0
57	Autres	—	—	—	—	—	—	151.0	—	—	—	151.0
	Total général	207.0	150.0	—	—	13678.0	13626.0	738.0	430.0	33344.0	939.0	63112.0

TABLEAU 35

Dépenses totales des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
1	Bibliothèque nationale	—	—	—	—	4330.0	—	—	—	—	—	4330.0
2	Bibliothèques publiques	3964.0	1093.0	4872.0	4633.0	22089.0	28085.0	2651.0	7100.0	10721.0	8267.0	93475.0
3	Bibliothèques scolaires	496.0	131.0	3309.0	2875.0	25032.0	20209.0	970.0	4719.0	7269.0	7315.0	72325.0
4	Bibliothèques d'université et de collèges	4638.0	1002.0	6948.0	5584.0	58090.0	76642.0	7185.0	6530.0	23535.0	40032.0	230186.0
	Total (bibliothèque)	9098.0	2226.0	15129.0	13092.0	109541.0	124936.0	10806.0	18349.0	41525.0	55614.0	400316.0
5	Musées généraux	1419.0	—	—	868.0	3851.0	20542.0	4149.0	—	8742.0	903.0	40474.0
6	Musées d'histoire	—	30.0	—	562.0	2.0	219.0	211.0	1121.0	3272.0	—	5417.0
7	Musées de sciences naturelles	—	—	—	—	3298.0	1166.0	9.0	902.0	—	30.0	5405.0
8	Musées de sciences et de technologie	—	—	—	—	248.0	15509.0	87.0	—	174.0	17.0	16035.0
9	Musées de galeries d'art	—	10.0	—	—	7324.0	18011.0	1264.0	544.0	—	—	27153.0
10	Autres	—	8.0	—	—	1396.0	—	223.0	107.0	247.0	4440.0	6421.0
11	Dépenses non réparties	—	—	4764.0	—	—	—	—	—	—	—	4764.0
	Total (musées)	1419.0	48.0	4764.0	1430.0	16119.0	55447.0	5943.0	2674.0	12435.0	5390.0	105669.0

TABLEAU 35(suite)

Dépenses totales des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

Nb	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
12	Archives publiques (total)	308.0	99.0	614.0	732.0	2792.0	1445.0	848.0	904.0	839.0	1414.0	9995.0
13	Parcs historiques	—	—	—	2202.0	—	14587.0	—	354.0	—	3191.0	20334.0
14	Lieux historiques	987.0	—	—	883.0	—	3492.0	431.0	53.0	10493.0	3170.0	18509.0
15	Gestion des ressources archéologiques	—	546.0	—	158.0	—	523.0	409.0	1010.0	1000.0	—	3646.0
16	Restauration archéologique	—	—	—	—	—	453.0	32.0	—	—	—	485.0
17	Restauration architecturale	—	—	—	—	—	959.0	439.0	418.0	—	1366.0	3182.0
18	Autres patrimoines	—	—	—	—	—	1294.0	140.0	—	—	—	1434.0
19	Dépenses non réparties	—	—	189.0	—	20025.0	—	—	—	—	—	20214.0
	Total (patrimoine)	987.0	546.0	189.0	3243.0	20025.0	20308.0	1451.0	1835.0	11493.0	7727.0	67804.0
20	Création littérature	—	—	—	12.0	179.0	762.0	10.0	—	127.0	7.0	1097.0
21	Publications de livres, périodiques, revues	—	—	9.0	14.0	1341.0	1278.0	77.0	118.0	155.0	136.0	3128.0
22	Diffusion littéraire	—	—	5.0	10.0	688.0	—	36.0	—	4.0	31.0	774.0
23	Autres	—	—	67.0	4.0	449.0	2533.0	76.0	165.0	95.0	—	3389.0

TABLEAU 35(suite)

Dépenses totales des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
24	Dépenses non réparties	21.0	8.0	—	—	491.0	—	—	—	310.0	—	830.0
	Total	21.0	8.0	81.0	40.0	3148.0	4573.0	199.0	283.0	691.0	174.0	9218.0
25	Création, production et interprétation (théâtre)	—	—	—	176.0	21.0	3972.0	72.0	—	—	4.0	4245.0
26	Associations, groupes et organismes (théâtre)	—	—	—	9.0	7779.0	32.0	544.0	413.0	—	950.0	9757.0
27	Autres (théâtre)	—	—	—	8.0	24.0	4558.0	117.0	—	—	—	4707.0
	Dépenses non réparties	59.0	47.0	—	—	—	—	—	—	—	—	106.0
	Total	59.0	47.0	—	193.0	7824.0	8562.0	733.0	413.0	—	954.0	18815.0
28	Création et interprétation (danse)	—	—	—	8.0	10.0	1169.0	11.0	—	—	3.0	1201.0
29	Associations, groupes et organismes (danse)	—	—	—	—	2299.0	24.0	480.0	63.0	—	140.0	3006.0
30	Autres (danse)	—	—	—	3.0	5.0	3179.0	28.0	—	—	1.0	3216.0
	Dépenses non réparties	4.0	13.0	—	—	—	—	—	—	—	—	17.0
	Total (danse)	4.0	13.0	—	11.0	2314.0	4372.0	519.0	63.0	—	144.0	7440.0

TABLEAU 35(suite)

Dépenses totales des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
31	Création et interprétation (musique)	—	—	—	147.0	35.0	4117.0	31.0	—	—	69.0	4399.0
32	Association, groupes et organismes (musique)	—	—	—	44.0	6283.0	143.0	496.0	536.0	—	2159.0	9661.0
33	Autre (musique)	—	—	—	40.0	5.0	4220.0	95.0	—	—	1.0	4361.0
	Dépenses non réparties	22.0	16.0	—	—	—	—	—	—	—	—	38.0
	Total	22.0	16.0	—	231.0	6323.0	8480.0	622.0	536.0	—	2229.0	18459.0
34	Dépenses non réparties	1692.0	822.0	1205.0	—	9184.0	—	—	697.0	54352.0	—	67952.0
35	Total (arts d'interprétation)	1777.0	898.0	1205.0	435.0	25645.0	21414.0	1874.0	1739.0	54352.0	3327.0	112666.0
35a	Visuel: création et production	—	—	85.0	—	1676.0	618.0	58.0	—	—	872.0	3309.0
36	Expositions	—	—	31.0	6.0	63.0	1033.0	17.0	70.0	2121.0	—	3341.0
37	Autres	—	—	7.0	34.0	693.0	3211.0	319.0	50.0	—	—	4314.0
38	Dépenses non réparties	20.0	28.0	52.0	—	328.0	—	—	—	—	—	428.0
39	Total arts visuels	20.0	28.0	175.0	40.0	2760.0	4862.0	294.0	120.0	2121.0	872.0	11392.0

TABLEAU 35(suite)

Dépenses totales des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
40	Création, production et diffusion (cinéma)	—	—	—	2.0	28.0	648.0	28.0	28.0	837.0	277.0	1848.0
41	Associations, sociétés, organismes (cinéma)	—	—	82.0	8.0	6210.0	47.0	4.0	25.0	—	39.0	6415.0
42	Représentations et festivals (cinéma)	—	—	—	—	40.0	14.0	—	125.0	—	—	179.0
43	Autres (cinéma)	—	—	5.0	7.0	855.0	387.0	159.0	—	222.0	167.0	1802.0
44	Dépenses non réparties	2.0	55.0	10.0	—	267.0	—	—	—	—	—	334.0
	Total (cinéma)	2.0	55.0	97.0	17.0	7400.0	1096.0	191.0	178.0	1059.0	483.0	10578.0
45	Télévision	—	—	—	82.0	—	35805.0	62.0	—	—	3155.0	39104.0
46	Radio	—	—	—	—	—	1528.0	843.0	—	—	—	2371.0
47	Dépenses non réparties	—	—	—	—	52822.0	—	—	—	17354.0	—	70176.0
	Total (radiodiffusion et télédiffusion)	—	—	—	82.0	52822.0	37333.0	905.0	—	17354.0	3155.0	111651.0
48	Création et production (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	—	110.0	190.0	—	—	—	—	300.0

TABLEAU 35(suite)

Dépenses totales des administrations provinciales au titre de la culture, par fonction et par province, Canada 1982/83

No	FONCTION	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique	Total
		000 $										
49	Diffusion et production (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	3.0	—	—	—	—	—	—	3.0
50	Autres (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	—	3.0	60.0	—	—	—	—	63.0
	Total (industrie de l'enregistrement)	—	—	—	3.0	113.0	250.0	—	—	—	—	366.0
51	Création et production (artisanat)	—	—	75.0	2.0	453.0	49.0	—	—	—	—	579.0
52	Expositions artisanales	—	—	120.0	—	6.0	—	4.0	23.0	—	—	153.0
53	Autres (artisanat)	—	—	—	602.0	753.0	571.0	1.0	75.0	—	20.0	2022.0
54	Dépenses non réparties	332.0	86.0	65.0	—	328.0	—	—	—	—	—	811.0
	Total (artisanat)	332.0	86.0	260.0	604.0	1540.0	620.0	5.0	98.0	—	20.0	3565.0
55	Total (multiculturalisme)	34.0	—	244.0	43.0	997.0	3388.0	1618.0	701.0	1737.0	224.0	8986.0
56	Total (programme communautaire)	—	—	580.0	151.0	2468.0	2149.0	1149.0	1218.0	1128.0	726.0	9569.0
57	Autres	1675.0	755.0	210.0	414.0	31503.0	5654.0	3836.0	3052.0	4562.0	990.0	52651.0
	Total général	15673.0	4749.0	23548.0	20326.0	276873.0	283475.0	29219.0	31151.0	149296.0	80116.0	914.426.0

LES TABLEAUX RELIES AUX RATIOS

Tableau 36

Dépenses totales de l'administration provinciale au titre de la culture, par habitant et par province

Items / Provinces	(000 $) Dépenses totales pour fin de culture 82/83 (1)	Population Avril 1983 (2)	Dépenses pour fin de culture par habitant $
Terre-Neuve	15 673	574 400	27,80
Ile-du-Prince-Edouard	4 749	123 600	38,42
Nouvelle-Ecosse	23 548	858 500	27,43
Nouveau-Brunswick	20 326	705 300	28,82
Québec	276 873	6 507 800	42,54
Ontario	283 475	8 799 600	32,21
Manitoba	29 219	1 044 000	27,98
Saskatchewan	31 151	990 200	31,46
Alberta	149 296	2 348 300	63,58
Colombie-Britannique	80 116	2 819 400	28,42
Total/Provinces	944 426	24 771 100	38,13
Fédéral (3)	385 000	24 842 000	15,50
Canada	1 329 426	24 842 000	53,52

(1) *Dépenses de l'administration provinciale au titre de la culture 82/83, Statistique Canada.*

(2) *Statistique Canada, 91-001, vol. 12, n° 1, Estimateurs postcensitaires de la population, Division de la démographie, nov 2 - 1984.*

(3) *Statistique Canada, n° 68-211, tableau 7, 1980 [1982].*

Tableau 37

Pourcentage de dépenses totales de l'administration provinciale au titre de la culture par rapport aux dépenses totales du gouvernement

(000 $)

Items / Provinces	Dépenses au titre de la culture 82/83 (1)	Dépenses courantes des gouvernements 82/83 (2)	{[1]/[2]} x 100
Terre-Neuve	15 673	1 252 000	1,25
Ile-du-Prince-Edouard	4 749	382 000	1,24
Nouvelle-Ecosse	23 548	3 162 000	0,74
Nouveau-Brunswick	20 326	2 079 000	0,97
Québec	276 873	20 410 000	1,35
Ontario	283 475	26 768 000	1,05
Manitoba	29 219	3 303 000	0,88
Saskatchewan	31 151	2 949 000	1,05
Alberta	149 296	7 051 000	2,11
Colombie-Britannique	89 116	8 404 000	0,95
Total/Provinces	914 426	75 760 000	1,20
Fédéral (3)	385 000	80 000 000	0,48
Canada	1 299 426	155 760 000	0,83

(1) *Dépenses de l'administration provinciale au titre de la culture 82/83, Statistique Canada.*

(2) *Comptes économiques provinciaux 1967/87 - Statistique Canada 13-213.*

(3) *Dépenses de l'administration fédérale - Statistique Canada, n° 68-211, 1980, tableau 7, prévision 1982.*